

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вчена рада Хмельницького
національного університету
Протокол від _____ 2019 р. № ____
Голова вченої ради

_____ М. Є. Скиба

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА

**ФІЛОЛОГІЯ. СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ (ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО),
ПЕРША – ПОЛЬСЬКА. МІЖНАРОДНІ МЕДІАКОМУНІКАЦІЇ**

РІВЕНЬ ВИЩОЇ ОСВІТИ	ПЕРШИЙ (БАКАЛАРСЬКИЙ)
СПЕЦІАЛЬНІСТЬ	035 ФІЛОЛОГІЯ
СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ (ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША – ПОЛЬСЬКА. МІЖНАРОДНІ МЕДІАКОМУНІКАЦІЇ	035.033 СЛОВ'ЯНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ
ГАЛУЗЬ ЗНАНЬ	03 ГУМАНІТАРНІ НАУКИ

ВНЕСЕНО

Кафедра слов'янської філології
Протокол від _____ 2019 року № ____
Завідувач кафедри _____ Н. В. Подлевська

ПОГОДЖЕНО

Вчена рада гуманітарно-педагогічного факультету
Протокол від _____ 2019 р. № ____
Голова вченої ради _____ Л. Л. Станіславова

Навчально-методичний відділ

Завідувач _____ Л. С. Любохинець

ПРОЕКТНА ГРУПА

Керівник проектної групи

_____ Л. Л. Станіславова, к. філол. н., доц.

Члени проектної групи:

_____ Н. М. Торчинська, к. філол. н., доц.

_____ Н. В. Подлевська, к. пед. н., доц.

_____ І. С. Сашко, к. теолог. н, ст. викладач

Освітня програма вводиться в дію

з _____ 2019 р.

Наказ від _____ 2019 р. № ____

Ректор _____ М. Є. Скиба

Підпис

Ініціали, прізвище

Хмельницький 2019

I. Зміст і структура освітньої програми зі спеціальності 035 Філологія

1. Загальна інформація	
Повна назва закладу вищої освіти та структурного підрозділу	Хмельницький національний університет Гуманітарно-педагогічний факультет Кафедра слов'янської філології
Ступінь вищої освіти	Бакалавр
Назва кваліфікації	Бакалавр філології за спеціалізацією Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська. Міжнародні медіакомунікації
Офіційна назва освітньої програми	Освітньо-професійна програма Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська. Міжнародні медіакомунікації
Тип диплому та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра одиничний, обсяг освітньої програми – 240 кредитів ЄКТС, термін навчання – 4 роки
Наявність акредитації	Міністерство освіти і науки України (рішення від 26.04.2012 р., протокол № 95). Термін дії сертифікату серії НД-IV за № 2354041 від 28.05.2012 р. – десять років (до 01.06.2022 р.)
Цикл/рівень	Національна рамка кваліфікацій – 7 рівень; FQ-EHEA – перший цикл; EQF LLL – 6 рівень
Передумови	Наявність повної загальної середньої освіти або освітнього рівня молодший бакалавр
Мова(и) викладання	Українська, польська
Термін дії освітньої програми	4 роки
Інтернет адреса постійного розміщення освітньої програми	http://www.khnu.km.ua/root/page.aspx?l=0&r=50
2. Мета освітньої програми	
Підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні задачі і проблеми, що передбачає проведення досліджень та / або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог, у діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації українською та польською мовами.	
3. Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності))	03 Гуманітарні науки 035 Філологія 035.033 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – польська. Міжнародні медіакомунікації
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Спеціальна освіта в галузі гуманітарних наук за спеціальністю «Філологія». Ключові слова: філологія, лінгвістика, літературознавство, славістика, полоністика, перекладознавство, медіакомунікації, мовні одиниці, літературні твори, тексти, типологія, аналіз, характеристика, переклад.
Особливості програми	Інноваційний та дослідницький характер профільної гуманітарної підготовки за спеціальністю «Філологія».
4. Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Бакалавр-філолог може працювати в науковій, літературно-видавничій, освітній галузях; на викладацьких посадах у закладах середньої освіти; у засобах масової інформації, інтернет-маркетингу, у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах тощо; у різних галузях господарства, де потрібні послуги зі створення, аналізу, перекладу, оцінювання текстів.
Подальше навчання	Можливість навчання за програмою другого (магістерського)

	рівня вищої освіти. Набуття додаткових кваліфікацій в системі післядипломної освіти.
5. Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	За домінуючими методами та способами навчання: пасивні (<i>лекційні, пояснювально-ілюстративні</i>); активні (<i>проблемні, ігрові, інтерактивні, саморозвиваючі, практичні заняття, практика</i>). За організаційними формами: <i>колективне, індивідуальне та інтегративне навчання</i> . За орієнтацією педагогічної взаємодії: <i>позиційне та контекстне навчання, технологія співпраці</i> .
Оцінювання	<i>Оцінювання навчальних досягнень студентів здійснюється за 4-бальною («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») і вербальною («зараховано», «незараховано») системами.</i> <i>Види контролю: поточний, тематичний, періодичний, підсумковий, самоконтроль.</i> <i>Форми контролю: залік, диференційований залік, іспит, усне та письмове опитування, тестування, контрольні і самостійні роботи, захист курсових робіт, звіт із практики, наукова і творча робота, атестаційний іспит.</i>
6. Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність	Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов і вимог.
Загальні компетентності	ЗК 01. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні. ЗК 02. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. ЗК 03. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 04. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 05. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. ЗК 06. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 07. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 08. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 09. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 11. Здатність застосувати знання у практичних ситуаціях. ЗН 12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК 13. Здатність проведення досліджень на належному рівні. Загальні компетентності, визначені освітньою програмою ЗК 14. Здатність і готовність здійснювати перевірку реального дослідницького або педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень. ЗК 15. Здатність і готовність вдосконалювати і розвивати свій

	інтелектуальний і загальнокультурний рівень. ЗК 16. Здатність до морального і фізичного вдосконалення своєї особистості в умовах сучасного глобалізованого соціокультурного середовища.
Спеціальні предметні компетентності (фахові,	<p>ФК 01. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.</p> <p>ФК 02. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.</p> <p>ФК 03. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії української мови.</p> <p>ФК 04. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди української мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.</p> <p>ФК 05. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку української літератури від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.</p> <p>ФК 06. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>ФК 07. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.</p> <p>ФК 08. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.</p> <p>ФК 09. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами.</p> <p>ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів та жанрів.</p> <p>ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p>ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.</p> <p>Фахові компетентності, визначені освітньою програмою</p> <p>ФК 13. Здатність виявляти стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища у вищих, загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах.</p> <p>ФК 14. Здатність і готовність розробляти системи заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань.</p> <p>ФК 15. Здатність до організації різних форм і способів навчальної, навчально-методичної, наукової, творчої та інших видів діяльності, які певним чином стосуються філології і педагогіки.</p> <p>ФК 16. Формування професійних якостей редактора освітніх видань.</p> <p>ФК 17. Здатність і готовність застосовувати технічні методи та засоби у навчально-виховній і літературно-коректорській діяльності.</p>
7. Програмні результати навчання (ПРН)	
<p>ПРН 01. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p>ПРН 02. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p> <p>ПРН 03. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.</p> <p>ПРН 04. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</p> <p>ПРН 05. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.</p>	

ПРН 06. Використовувати інформаційні й комунікативні технології для вирішення спеціалізованих завдань і проблем професійної діяльності.

ПРН 07. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.

ПРН 08. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови і літератури і уміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПРН 09. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди української мови, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і писемних текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.

ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.

ПРН 14. Використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосувати їх у професійній діяльності.

ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та / або навчання.

ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

ПРН 19. Мати навички участі в наукових та / або прикладних дослідженнях у галузі філології.

Програмні результати навчання, визначені освітньою програмою

ПРН 20. Аналізувати стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах.

ПРН 21. Могти здійснювати перевірку реального педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень.

ПРН 22. Уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань.

ПРН 23. Володіти професійними якостями редактора освітніх видань.

ПРН 24. Могти реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ПРН 25. Зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

8. Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення	Кадрове забезпечення відповідає вимогам Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності (постанова КМУ від 10.05.2018 р. № 347).
Матеріально-технічне забезпечення	Матеріально-технічне забезпечення підготовки здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія відповідає вимогам Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності (постанова КМУ від 10.05.2018 р. № 347).
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	Інформаційне та початково-методичне забезпечення типового для підготовки здобувачів вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія і відповідає вимогам Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності (постанова КМУ від 10.05.2018 р. № 347).

	У процесі підготовки використовується інформаційне освітнє середовище MOODLE, що містить навчально-методичні матеріали навчальних курсів.
9. Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	Здобувачі вищої освіти можуть продовжити навчання в інших закладах вищої освіти України. Угоди про співпрацю укладені з колективами Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини.
Міжнародна кредитна мобільність	Угоди про співпрацю укладені із Шльонським університетом в м.Катовіце (Польща), Державною вищою східноєвропейською школою в м.Перемишлі (Польща).
Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Немає.

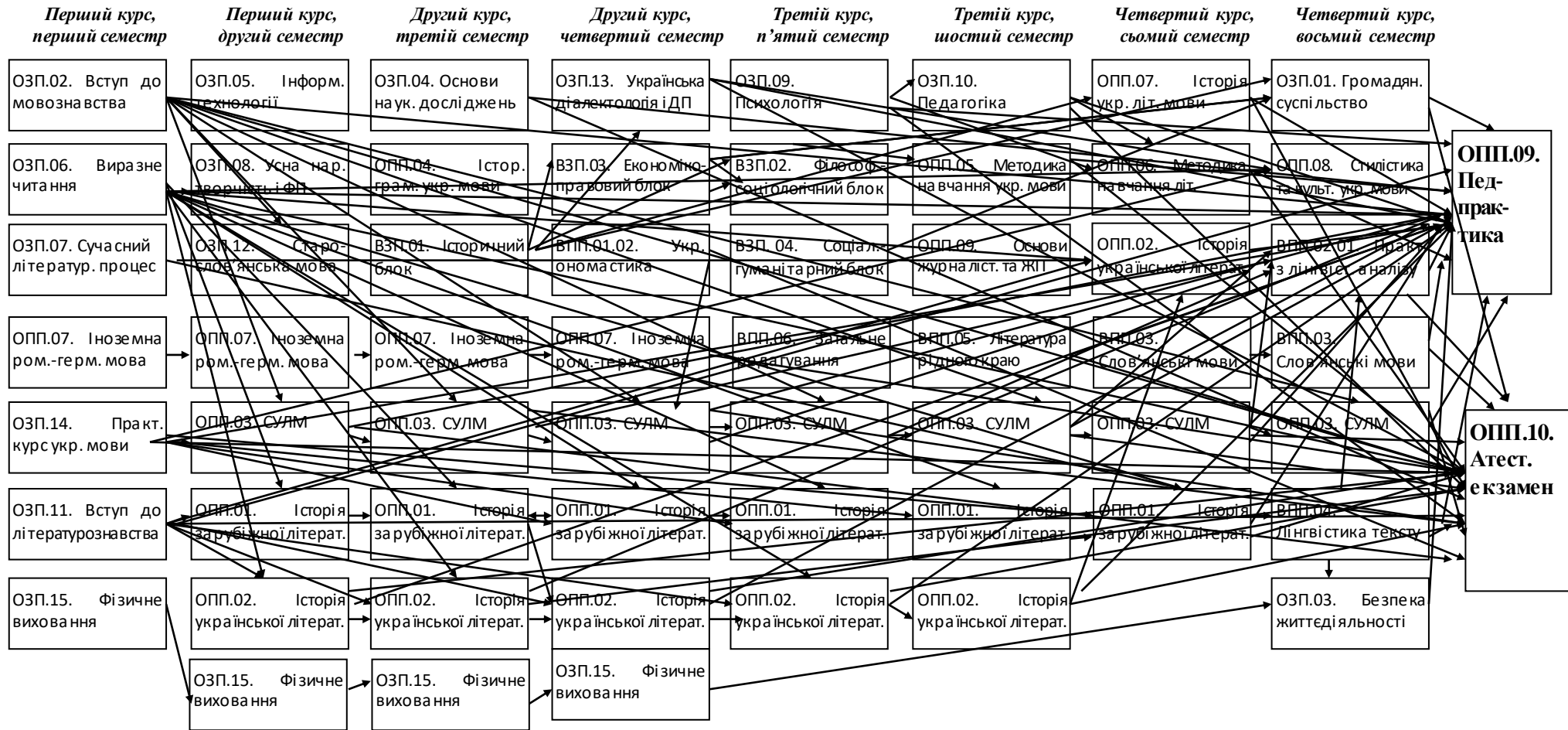
II. Перелік компонент освітньої програми та їхня логічна послідовність

2.1. Перелік компонент освітньої програми

Шифр КОП	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові роботи, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів ЄКТС	Форма підсумкового контролю	Семестр
ОБОВ'ЯЗКОВІ КОМПОНЕНТИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ				
Дисципліни загальної підготовки (ОЗП)				
ОЗП.01	Іноземна мова	5	Залік	1,2
ОЗП.02	Світова література	11	Іспит, заліки	2-4
ОЗП.03	Сучасний літературний процес	5	Залік	1
ОЗП.04	Вступ до перекладознавства	5	Іспит	2
ОЗП.05	Безпека життєдіяльності	4	Залік	5
ОЗП.06	Громадянське суспільство	4	Залік	8
ОЗП.07	Інформаційні технології за професійним спрямуванням	5	Залік	7
ОЗП.08	Методика навчання польської мови	5	Іспит, КР	7
ОЗП.09				
ОЗП.10				
ОЗП.11				
ОЗП.12				
ОЗП.13				
ОЗП.14				
ОЗП.15				
Дисципліни професійної підготовки (ОПП)				
ОПП.01	Практичний курс польської мови	33	Іспити, залік	1-8
ОПП.02	Розмовний практикум з польської мови	8	Іспит, залік	1,2
ОПП.03	Вступ до мовознавства	5	Іспит	1
ОПП.04	Вступ до слов'янської філології	5	Іспит	1
ОПП.05	Сучасна українська мова	8	Залік, іспит	1,2
ОПП.06	Художній переклад	5	Іспит	4
ОПП.07	Лінгвокраїнознавство	5	Залік	2
ОПП.08	Практика послідовного і синхронного перекладу	5	Іспити, залік	1-4
ОПП.10	Історія польської літератури	15	Іспити, заліки	5-8
ОПП.11	Переклад в офіційно-діловій і виробничій сферах	7	Залік, іспит	5-6
	Переклад у політичному дискурсі	5	Іспит	7
	Науково-технічний переклад	8	Залік, іспит	7,8
	Лінгвокраїнознавча практика	2	ДФ	2
	Виробнича перекладацька практика	2	ДФ	6
	Педагогічна практика	4	ДФ	8
	Атестаційний іспит	0	Іспит	8
Загальний обсяг обов'язкових компонент		180		
ВИБІРКОВІ КОМПОНЕНТИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ				
Дисципліни загальної підготовки (ВЗП)				
ВЗП.01.01	Українське державотворення	4	Залік	3
ВЗП.01.02	Україна: історія земель і народів			
ВЗП.01.03	Світові та національні релігії			

ВЗП.02.01	Філософія (в т. ч. логіка, етика, естетика)			
ВЗП.02.02	Полігологія	4	Залік	4
ВЗП.02.03	Культурологія			
ВЗП.02.04	Соціологія			
ВЗП.03.01	Економічна теорія	4	Залік	4
ВЗП.03.02	Макро- і мікроекономіка			
ВЗП.03.03	Правознавство Основи медіаправа			
ВЗП.04.01	Екологічна безпека	4	Залік	3
ВЗП.04.02	Екологія людини			
ВЗП.04.03	Психологія та медіакомунікації Культура професійного мовлення та спілкування			
Дисципліни професійної підготовки (ВПП)				
ВПП.01.01	Основи наукових досліджень	5	Залік	3
ВПП.01.02	Культура наукової мови			
ВПП.02.01	Стилістика і культура української мови	5	Залік	3
ВПП.02.02	Медіалінгвістика як дискурс сучасної славістики			
ВПП.03.01	Психологія	5	Іспит	5
ВПП.03.02	Етнопсихологія			
ВПП.04.01	Педагогіка	5	Іспит	6
ВПП.04.02	Етнопедagogіка			
ВПП.05.01	Практичний курс російської мови	9	Залік, іспит	3,4
ВПП.05.02	Практика перекладу з російської мови			
ВПП.06.01	Ділова іноземна мова (романо-германська)	10	Залік, іспити	6-8
ВПП.06.02	Ділова іноземна мова (слов'янська)			
ВПП.07.01	Редагування перекладів	5	Залік	6
ВПП.07.02	Нові медіа- та комунікативні технології			
ВПП.08.01	Міжнародні медіа комунікації в інформаційному просторі	6	Залік	8
ВПП.08.02	Філологічне забезпечення медіа комунікацій			
	Мовно-комунікативні основи спілкування Основи комунікативної лінгвістики	5	Залік	5
Загальний обсяг вибіркового компонента		60		
Загальний обсяг освітньої програми		240		

2.2. Структурно-логічна схема освітньої програми



III. ФОРМИ АТЕСТАЦІЇ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Форми атестації здобувачів вищої освіти	Атестація здійснюється у формі атестаційного екзамену.
Вимоги до атестаційного екзамену	Атестаційний екзамен має забезпечити оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньою програмою.

IV. ВИМОГИ ДО НАЯВНОСТІ СИСТЕМИ ВНУТРІШНЬОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Система внутрішнього забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти в Хмельницькому національному університеті відповідає вимогам Європейських стандартів та рекомендацій щодо забезпечення якості вищої освіти (ESG), статті 16 Закону України «Про вищу освіту» (2014) та статті 41 Закону України «Про освіту» (2017). Система функціонує на п'яти організаційних рівнях відповідно до розроблених нормативних документів, що розміщені на сайті Університету: <http://www.khnu.km.ua/root/page.aspx?r=700&p=100>.

Система внутрішнього забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти містить:

- 1) стратегію (політику) та процедури забезпечення якості освіти;
- 2) систему та механізми забезпечення академічної доброчесності;
- 3) здійснення моніторингу та періодичного перегляду освітніх програм;
- 4) забезпечення публічності інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації;
- 5) оприлюднені критерії, правила і процедури оцінювання здобувачів освіти;
- 6) оприлюднені критерії, правила і процедури оцінювання педагогічної (науково-педагогічної) діяльності педагогічних та науково-педагогічних працівників;
- 7) оприлюднені критерії, правила і процедури оцінювання управлінської діяльності керівних працівників закладу освіти;
- 8) забезпечення наявності необхідних ресурсів для організації освітнього процесу, зокрема для самостійної роботи здобувачів освіти;
- 9) забезпечення підвищення кваліфікації педагогічних, наукових і науково-педагогічних працівників;
- 10) забезпечення наявності інформаційних систем для ефективного управління закладом освіти;
- 11) створення в закладі освіти інклюзивного освітнього середовища, універсального дизайну та розумного пристосування;
- 12) інші процедури та заходи, що визначаються спеціальними законами або документами.

V. МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

	ОЗП. 01	ОЗП. 02	ОЗП. 03	ОЗП. 04	ОЗП. 05	ОЗП. 06	ОЗП. 07	ОЗП. 08	ОЗП. 09	ОЗП. 10	ОЗП. 11	ОЗП. 12	ОЗП. 13	ОЗП. 14	ОЗП. 15	ОПП. 01	ОПП. 02	ОПП. 03	ОПП. 04	ОПП. 05	ОПП. 06	ОПП. 07	ОПП. 08	ОПП. 09	ОПП. 10
ЗК 01	+																								+
ЗК 02	+	+		+	+				+	+	+	+	+		+	+	+	+	+				+	+	
ЗК 03		+				+								+				+		+			+	+	+
ЗК 04				+					+																
ЗК 05		+		+	+		+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+		+		
ЗК 06		+		+	+		+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+		+		
ЗК 07	+		+	+	+				+	+										+	+			+	+
ЗК 08	+		+	+					+	+										+	+				
ЗК 09					+											+						+			
ЗК 10		+		+			+	+	+	+	+					+	+	+							
ЗК 11			+	+		+		+	+	+			+	+						+	+		+	+	+
ЗК 12				+	+																				
ЗК 13				+	+			+					+			+	+	+							
ЗК 14				+				+					+											+	
ЗК 15				+	+		+									+	+	+		+	+	+			
ЗК 16	+						+		+						+	+	+								
ФК 01		+		+							+					+	+	+		+	+		+		+
ФК 02		+										+	+	+				+	+	+		+	+	+	+
ФК 03		+										+						+	+				+	+	+
ФК 04		+											+	+				+		+			+	+	+
ФК 05							+				+					+	+				+		+	+	+
ФК 06						+			+					+				+		+			+	+	+
ФК 07				+				+					+			+	+	+					+	+	+
ФК 08		+		+		+	+	+	+	+	+	+	+			+	+	+	+	+	+		+	+	+
ФК 09																				+			+	+	
ФК 10				+		+	+	+				+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
ФК 11														+						+			+		
ФК 12				+					+					+								+	+		
ФК 13									+	+										+	+			+	
ФК 14			+						+	+										+	+			+	
ФК 15				+				+	+	+			+							+	+		+	+	
ФК 16													+										+		
ФК 17										+										+	+				

	В3П. 01.01	В3П. 01.02	В3П. 01.03	В3П. 02.01	В3П. 02.02	В3П. 02.03	В3П. 02.04	В3П. 03.01	В3П. 03.02	В3П. 03.03	В3П. 04.01	В3П. 04.02	В3П. 04.03	ВПП. 01.01	ВПП. 01.02	ВПП. 02.01	ВПП. 02.02	ВПП. 03.01	ВПП. 03.02	ВПП. 04.01	ВПП. 04.02	ВПП. 05.01	ВПП. 05.02	ВПП. 06.01	ВПП. 06.02	ВПП. 07.01	ВПП. 07.02	ВПП. 08.01	ВПП. 08.02	
ЗК 01	+	+	+	+	+		+	+		+																		+		
ЗК 02	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+																+		+	
ЗК 03																											+		+	
ЗК 04				+																								+		
ЗК 05				+									+	+													+		+	
ЗК 06				+										+													+		+	
ЗК 07					+								+															+		
ЗК 08	+	+		+	+		+	+	+				+															+		
ЗК 09																		+	+											
ЗК 10				+	+		+	+	+							+	+	+	+	+	+	+					+			
ЗК 11													+			+	+	+	+			+						+	+	
ЗК 12							+																			+		+		
ЗК 13														+	+						+			+					+	
ЗК 14													+																+	
ЗК 15	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+			+	+	+			+	+						
ЗК 16				+			+						+																+	
ФК 01														+	+					+		+						+		
ФК 02														+	+			+	+	+							+	+		
ФК 03														+	+					+		+					+	+		
ФК 04							+									+				+					+		+			
ФК 05																+						+	+							
ФК 06																+						+					+	+	+	
ФК 07																+	+			+	+	+	+			+		+	+	
ФК 08														+	+	+	+			+	+		+	+			+	+	+	+
ФК 09																+	+	+	+	+	+	+						+	+	+
ФК 10																			+			+						+	+	+
ФК 11																										+		+		
ФК 12					+		+												+									+		
ФК 13													+																	
ФК 14				+									+																	
ФК 15				+			+						+															+	+	
ФК 16															+	+									+	+			+	
ФК 17																									+	+				

VI. МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ (ПРН) ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМИ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

	ОЗП. 01	ОЗП. 02	ОЗП. 03	ОЗП. 04	ОЗП. 05	ОЗП. 06	ОЗП. 07	ОЗП. 08	ОЗП. 09	ОЗП. 10	ОЗП. 11	ОЗП. 12	ОЗП. 13	ОЗП. 14	ОЗП. 15	ОПП. 01	ОПП. 02	ОПП. 03	ОПП. 04	ОПП. 05	ОПП. 06	ОПП. 07	ОПП. 08	ОПП. 09	ОПП. 10
ПРН 01		+			+				+					+		+	+	+		+			+		
ПРН 02		+		+	+		+	+	+		+		+			+	+	+	+	+		+	+	+	+
ПРН 03				+	+		+		+	+										+	+				
ПРН 04	+		+	+					+																
ПРН 05									+	+														+	
ПРН 06				+	+	+			+											+	+				+
ПРН 07		+		+			+	+			+		+			+	+	+	+			+	+	+	+
ПРН 08		+					+				+	+	+	+		+	+	+	+			+	+	+	+
ПРН 09		+											+					+		+			+		
ПРН 10														+				+					+	+	+
ПРН 11													+	+				+		+			+	+	+
ПРН 12		+										+	+	+				+	+	+			+	+	+
ПРН 13							+	+			+					+	+				+				
ПРН 14		+		+										+				+		+			+	+	+
ПРН 15		+				+	+	+			+		+	+				+		+			+	+	+
ПРН 16		+					+				+					+	+	+		+	+		+	+	+
ПРН 17						+	+	+					+	+						+			+	+	+
ПРН 18			+	+	+				+	+										+	+				
ПРН 19				+				+					+							+	+			+	+
ПРН 20																									
ПРН 21				+					+	+										+	+			+	
ПРН 22			+		+				+	+										+	+			+	
ПРН 23														+											
ПРН 24	+																								
ПРН 25	+	+		+	+										+										

	ВЗП. 01.01	ВЗП. 01.02	ВЗП. 01.03	ВЗП. 02.01	ВЗП. 02.02	ВЗП. 02.03	ВЗП. 02.04	ВЗП. 03.01	ВЗП. 03.02	ВЗП. 03.03	ВЗП. 04.01	ВЗП. 04.02	ВЗП. 04.03	ВПП. 01.01	ВПП. 01.02	ВПП. 02.01	ВПП. 02.02	ВПП. 03.01	ВПП. 03.02	ВПП. 04.01	ВПП. 04.02	ВПП. 05.01	ВПП. 05.02	ВПП. 06.01	ВПП. 06.02	ВПП. 07.01	ВПП. 07.02	ВПП. 08.01	ВПП. 08.02		
ПРН 01				+		+	+												+	+							+	+	+		
ПРН 02				+																								+	+		
ПРН 03						+																							+		
ПРН 04	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+																	
ПРН 05			+	+	+	+	+						+						+	+								+	+	+	
ПРН 06							+																					+	+		
ПРН 07														+	+	+	+			+	+			+			+				
ПРН 08														+	+	+	+			+	+			+			+				
ПРН 09							+														+										
ПРН 10														+		+	+				+				+		+	+	+	+	
ПРН 11																+	+			+	+						+	+	+	+	
ПРН 12															+	+	+	+	+	+	+	+	+				+				+
ПРН 13																	+						+	+		+					
ПРН 14																				+	+							+	+	+	
ПРН 15															+	+	+	+	+		+	+	+		+		+	+	+	+	
ПРН 16														+	+	+	+			+	+	+	+				+			+	+
ПРН 17															+						+		+								
ПРН 18				+	+	+	+							+	+					+											
ПРН 19															+									+							
ПРН 20													+																		
ПРН 21													+																		
ПРН 22				+			+						+																		
ПРН 23																										+	+				
ПРН 24	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+																		
ПРН 25	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+																		+

ВИКОРИСТАНІ ДЖЕРЕЛА

1. Закон України «Про вищу освіту» (від 01.07.2014 № 1556-VII). – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>.
2. Закон України «Про освіту» (від 05.09.2017 № 2145-VIII). – Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>.
3. Класифікатор професій: ДК 003: 2010 / [розроб.: М. Гаврицька та ін.]. – К.: Соцінформ: Держспоживстандарт України, 2010. – 746 с.
4. Наказ Міністерства освіти і науки України від 25.05.2016 № 567 «Про затвердження Переліку спеціалізацій підготовки здобувачів вищої освіти ступенів бакалавра та магістра за спеціальністю 035 «Філологія». – Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/z0825-16>.
5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 01.06.2016 № 600 «Про затвердження та введення в дію Методичних рекомендацій щодо розроблення стандартів вищої освіти». – Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/rekomendatsii-1648.pdf>
6. Постанова Кабінету міністрів України від 23.11.2011 № 1341 «Про затвердження Національної рамки кваліфікацій». – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1341-2011-p>;
7. Постанова Кабінету міністрів України від 29.04.2015 № 266 «Про затвердження переліку галузей знань і спеціальностей, за якими здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти». – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/266-2015-p>
8. Стандарт вищої освіти України зі спеціальності 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затверджений наказом МОНУ від 20.06.2019 № 869. – Режим доступу: <https://mon.gov.ua/storage/.../035-filologiya-bacalavr.pdf>

АНОТАЦІЇ ДИСЦИПЛІН

ІНОЗЕМНА МОВА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (<i>бакалаврський</i>)
Мова навчання	Англійська (французька, німецька)
Семестр	Перший – другий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло сприймати монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису; читати програмові тексти з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей; вживати програмовий лексичний матеріал у підготовленому та не підготовленому монологічному та діалогічному мовленні; брати участь у бесіді, спираючись на передбачені програмою лексичні, фонетичні та граматичні явища, словотворчі моделі (час звучання тексту 3 хвилини); використовувати іноземну мову на рівні Pre-Intermediate (A2-B1); уміти вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо; сприймати монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису; перекладати прочитаний чи прослуханий текст усно; читати програмові тексти з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей (темп читання 100 слів на хвилину); вживати програмовий лексичний матеріал у підготовленому та не підготовленому монологічному та діалогічному мовленні; вести спілкування у письмовій формі, спираючись на правила графіки та орфографії іноземної мови; письмово перекладати окремі речення і тексти; робити усне та письмове повідомлення; отримувати нову інформацію з англійських джерел професійного спрямування; знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови і літератури і уміти застосовувати ці знання у професійній діяльності; аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють.

Зміст навчальної дисципліни: Граматика. Лексика. Словотвір. Лексичний мінімум з тем: «Особистість», «Відпочинок», «Проблеми молоді», «Міста», «Плани на майбутнє», «Вивчення іноземних мов», «Етикет спілкування», «Біографії відомих людей», «Шедеври української, польської, англійської літератури», «Винаходи. Науковий прогрес», «Новини. Повідомлення. Наукові доповіді». Професійна термінологія. Аудіювання з тем, що вивчаються. Усне мовлення на побутову, загальнонаукову і професійну тематику. Ознайомче та пошукове читання без словника. Структура та особливості діалогу професійно-орієнтованого характеру. Елементи усного та письмового перекладу інформації іноземною мовою.

Запланована навчальна діяльність: практичні заняття – 70 год., самостійна робота – 80 год., разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням ігрових та інформаційних технологій, проекти); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, диктант, творче завдання, контроль самостійного читання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік – 1-2 семестри.

Навчальні ресурси:

1. English File. Pre-Intermediate Student's Book. Eds. Ch. Latham-Koenig, C. Oxenden, P. Seligson. 3rd Edition. – Oxford University Press. 2014. 167 p.
2. English File. Pre-Intermediate Student's Workbook. Eds. Ch. Latham-Koenig, C. Oxenden, P. Seligson. 3rd Edition. – Oxford University Press. 2014. 95 p.
3. English File. Pre-Intermediate Teacher's Book. Eds. Ch. Latham-Koenig, C. Oxenden, P. Seligson. 3rd Edition. – Oxford University Press. 2014. 279 p.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Бідасюк Н. В.

СВІТОВА ЛІТЕРАТУРА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Другий-четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	11
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти орієнтуватись у літературному процесі означеної доби; аналізувати художні твори, передбачені програмою за сучасними вимогами літературознавчої науки; порівнювати твори, що належать до різних національно-культурних традицій; визначати особливості творчої манери автора, його індивідуального стилю; виявляти жанрово-родові ознаки твору, його зв'язок з певним напрямом, течією, іншими видами мистецтв; мати навички наукового підходу до вивчення історії зарубіжної літератури; володіти понятійно-категоріальним апаратом літературознавчих наук та ґрунтовними знаннями предмета, що включають етапи розвитку світового літературного процесу, течії, напрями, стилі, школи, філософські, естетичні та культурологічні відкриття кожної доби, творчі здобутки найвідоміших представників доби в літературі; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів; знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови і літератури і уміти застосовувати ці знання у професійній діяльності; аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі; здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосувати їх у професійній діяльності.

Зміст навчальної дисципліни. Долітературний період (міфологія). Гомерівський період. Класична література Греції. Атичний період. Римська література епохи імперії. Провідні історико-літературні концепції західноєвропейського Середньовіччя та Відродження. Героїчний епос епохи Середньовіччя Література Відродження в Іспанії та Португалії. Відродження в Англії. Історико-літературний процес XVII ст. Доба Просвіти. Особливості розвитку світової літератури романтизму. Аналіз національної специфіки літератури Німеччини, Англії, Франції, Америки та інших країн. Історико-літературний процес 2-ї половини XIX ст. Реалізм Франції, Англії, Росії. Література 1-ї половини XX ст. Література 2-ї половини XX ст. Література постмодернізму.
Запланована навчальна діяльність: лекції – 104 год., практичні заняття – 91 год., самостійна робота – 135 год.; разом – 330 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекції з елементами випереджальних завдань, фронтальна бесіда, дискусії); практичні (з використанням інтерактивних технологій: «круглий стіл», «дерево вирішень»; імітаційні та неімітаційні ігрові технології, зокрема, метод кейсів, «мозковий штурм»); науково-дослідницька робота, творчі завдання, декламування, інсценування); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, презентації).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування (тестування), самоконтроль, творчі та дослідницькі звіти.

Вид семестрового контролю: іспит (4 семестр); залік (2,3 семестри).

Навчальні ресурси:

1. Вишницька Ю. В., Тверігінова Т. Історія зарубіжної літератури межі XIX–XX століть. Київ, 2012. 127 с.
2. Давиденко Г. Й., Величко М. О. Історія зарубіжної літератури XVII–XVIII століття. Київ: Центр учбової літератури, 2007. 292 с.
3. Пащенко В. І., Пащенко Н. І. Антична література. Київ: Либідь, 2004. 718 с.
4. Рубанова Г. Л. Історія світової літератури. Західноєвропейське Середньовіччя (XIII–XIV ст.). Львів: ПАІС, 2004. 144 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
7. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Папушина В. А.

СУЧАСНИЙ ЛІТЕРАТУРНИЙ ПРОЦЕС

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Перший
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти цілісно сприймати сучасний літературний процес у розвитку жанрів, стилів, тематики й літературних течій; здійснювати аналіз художніх текстів, як цілісний, так і в аспекті окремих літературознавчих категорій; оцінювати творчість сучасних письменників у контексті розвитку літератури; опрацьовувати й сприймати різні літературно-критичні огляди сучасної літератури; висловлювати власну думку з приводу прочитаного; володіти понятійно-категоріальним апаратом літературознавчої науки та основами історико-порівняльного аналізу художнього твору; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; організувати процес свого навчання й самоосвіти; розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів; аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі; здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосувати їх у професійній діяльності; збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та / або навчання; збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та / або навчання.

Зміст навчальної дисципліни. Сучасний український літературний процес: хронологічна характеристика, течії, імена, угруповання, риси, особливості розвитку. Періоди розвитку сучасної української літератури. Специфіка постмодернізму на національному ґрунті.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 34 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 99 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення); практичні (дискусії, навчальні ігри, case study (метод практичних ситуацій)); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, показ слайдів)

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування (тестування), самоконтроль

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Даниленко В. Лісоруб у пустелі: письменник і літературний процес. Київ, 2008. 233 с.
2. Харчук Р. Сучасна українська проза: постмодерний період. Київ, 2008. 322 с.
3. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
4. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Приймак І. В.

ВСТУП ДО ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Другий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: орієнтуватися в основних поняттях, визначеннях та видах перекладу; знати закономірності розвитку перекладацької науки та уявляти її періоди, етапи, закони та складники перекладознавства; бути знайомими з актуальними працями в галузі перекладознавства; розуміти роль перекладу у діяльності та розвитку суспільства; основні види, принципи, норми перекладу; особливості та відмінності текстів різних жанрів та стилів в українській та польській мовах; знайомими з відомими джерелами вітчизняних та зарубіжних авторів; вміло аналізувати оригінальний текст, а також методи його перекладу на польську або українську мови, аналізувати художні засоби, розрізняти різновиди стилю, визначати інтенцію і жанр тексту, а також вміти здійснювати переклад деяких художніх та публіцистичних творів в усній і письмовій формі, при цьому брати до уваги наміри автора твору і очікування слухача або читача; вміти пояснити основні вимоги до мови перекладача та культури його мовлення; аналізувати переклади різних видів; аналізувати зразки перекладів з погляду відповідності нормам перекладу; використовувати словники різних типів і видів; редагувати машинний переклад та допрацьовувати його; демонструвати навички виконання перекладів.

Зміст навчальної дисципліни: Дві стилістики: мовна і літературна. Дві стилістики: функціональна і прагматична. Текст і дискурс. Стилістична інтерпретація тексту. Переклад як інтерпретація. Чому переклад – це не копія. Види і типи перекладів. Критика перекладу. Неперекладність і перекладність тексту. Лексичні, граматичні та стилістичні прийоми перекладу. Проблеми сучасного перекладознавства.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 18 год., практичні заняття – 18 год., самостійна робота – 114 год., разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (переклад різних стилів тексту, розгляд ситуацій, дискусія), наочні методи (слайди).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, самостійна та контрольна робота.

Вид семестрового контролю іспит – 2 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Корунець І.В. Вступ до перекладознавства. Нова Книга, 2008. 512 с.
2. Dąbska-Prokop U., Stylistyka i przekłady: Conrad, Orwell, Beckett. Kraków-Kielce, 2007. 117 s.
3. Wojtasiewicz O., Wstęp do teorii tłumaczenia. Warszawa, 2005. 145 s.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат теологічних наук, старший викладач Сашко І. С.

БЕЗПЕКА ЖИТТЄДІЯЛЬНОСТІ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	П'ятий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти практично здійснювати заходи щодо підвищення безпеки і екологічності технічних засобів і технологічних процесів; здійснювати заходи щодо самозахисту і захисту виробничого персоналу, населення від наслідків аварій, катастроф, стихійного лиха; оцінювати радіаційну, хімічну, біологічну обстановку і обстановку, яка може виникнути під час стихійного лиха та аварії, приймати відповідні рішення; володіти основами законодавства безпеки життєдіяльності; організацією служби охорони праці на промислових підприємствах; методами виявлення потенційних виробничих небезпек та шкідливостей; методами дослідження та аналізу причин виробничого травматизму та професійних захворювань; правилами проведення та порядком розслідування виробничих нещасних випадків, методами надання першої допомоги; принципами нормування санітарно-технічних нормативів виробничих умов; системою підготовки працюючих безпечним методам праці; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань.

Зміст навчальної дисципліни. Предмет і завдання дисципліни. Виробнича шкідливість, методи захисту людини від її негативного впливу. Аналіз і профілактика профзахворювань та виробничого травматизму. Основи техніки безпеки. Правове і нормативне регулювання охорони праці. Державне управління охороною праці в Україні. Економічні аспекти охорони праці. Запобігання та усунення надзвичайної ситуації на об'єкті. Державні заходи щодо захисту життя людини. Засоби індивідуального захисту людини. Колективні засоби захисту людини. Ліквідація наслідків впливу на людину радіоактивних, хімічних та біологічних речовин. Класифікація надзвичайних ситуацій природного, техногенного, соціально-політичного і воєнного характеру. Негативні фактори в житті людини природного, техногенного, соціально-політичного і воєнного характеру.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (лабораторні роботи); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: тестування, захист лабораторних робіт, підсумковий контрольний захід.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Безпека життєдіяльності. За ред. В. Г. Цапки. Київ: Знання, 2004. 397 с.
2. Методичні вказівки до лабораторних робіт з охорони та безпеки життєдіяльності: у 4-х частинах. Хмельницький: Технологічний інститут Поділля, 1997–2000.
3. Стеблюк М. І. Цивільна оборона. Київ: Знання, 2004. 490 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=Т.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: доктор технічних наук, професор Калда Г. С.

ГРОМАДЯНСЬКЕ СУСПІЛЬСТВО

Тип дисципліни	Обов'язкова
Освітній рівень	Перший (бакалаврський)
Мова викладання	Українська
Семестр	Восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства; уміти визначати ефективність партнерських відносин органів державної влади, місцевого самоврядування і громадських організацій; характеризувати роль організацій громадянського суспільства в соціально-економічному розвитку країни; оцінювати результативність та ефективність сталого розвитку громадянського суспільства в умовах соціально-економічних змін.

Зміст навчальної дисципліни. Еволюція громадянського суспільства та етапи його формування. Теорії громадянського суспільства. Моделі громадянського суспільства. Державність та громадянське суспільство. Демократія, економічна свобода та економічний порядок. Теорії суспільного добробуту. Вплив процесів трансформації на форму громадянських суспільств. Соціалізація громадянського суспільства. Інтелектуальна активність у громадянському суспільстві. Проблеми функціонування громадянського суспільства у контексті глобальних проблем сучасності.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 26 год., практичні заняття – 13 год., самостійна робота – 81 год., разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: лекції (з використанням методів комп'ютерного моделювання, наочних методів (слайдів), пояснення, бесіди); практичні заняття (з використанням практикумів, рішення задач, ситуаційних вправ, дискусій), самостійна робота (індивідуальне завдання).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, презентація результатів індивідуального завдання; письмове опитування (тестування).

Вид семестрового контролю: залік

Навчальні ресурси:

1. Громадянське суспільство в сучасній Україні: специфіка становлення, тенденції розвитку. За ред. Ф. М. Рудича. Київ: Парламентське вид-во, 2006. 412 с.
2. Пріоритети розвитку громадянського суспільства України. Лациба М., Вінніков О., Сідельнік Л., Український Д. Київ: Український незалежний центр політичних досліджень, 2008. 188 с.
3. Розвиток громадянського суспільства України в умовах внутрішніх і зовнішніх викликів. Яблонський В. М., Балакірева О. М., Бельська Т. В. [та ін.]; за ред. Корнієвського О. А. Київ: НІСД, 2016. 72 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладачі: кандидат економічних наук, доцент Любохинець Л. С., кандидат економічних наук, доцент Мейш А. В.

ІНФОРМАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Сьомий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; організовувати процес свого навчання й самоосвіти; використовувати інформаційні й комунікативні технології для вирішення спеціалізованих завдань і проблем професійної діяльності; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань; користуватися програмами для перегляду вмісту Internet; створювати аккаунти на сайті Google; створювати та редагувати Google-документи; створювати власний блог та налагоджувати системи навігації; створювати Web-сайти; формувати вміст Web-сторінок; використовувати графіку при створенні Web-сторінки; створювати гіперпосилання для зв'язування Web-сторінок; використовувати каскадні листи стилів для візуальної презентації Web-сторінок; володіти знаннями про принципи побудови і функціонування комп'ютерних мереж та системи Internet; принципи створення та колективного редагування Google-документів; різновиди блогів; правила створення блогів; популярні платформи для створення блогів; основні поняття створення Web-сторінок; основні принципи форматування символів та абзаців тексту Web-сторінок, використання графіки на Web-сторінках, створення гіперпосилань на інші Web-сторінки.

Зміст навчальної дисципліни. Загальна характеристика мереж та системи Internet. Коротка характеристика служб (сервісів) Інтернету. Основні поняття та концепції World Wide Web (WWW). Електронна пошта E-mail. Поняття про пошук інформації в мережі Інтернет. Створення аккаунтів на сайті Google. Створення та колективне редагування Google-документів: робота з текстовими файлами та презентаціями. Створення власного блогу та налагодження системи навігації. Створення документів на мові HTML. Форматування Web-сторінки. Використання графіки при створенні Web-сторінки. Зв'язування Web-сторінок. Використання каскадних листів стилів для візуальної презентації Web-сторінок.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 18 год., практичні заняття – 18 год., лабораторні заняття – 18 год., самостійна робота – 96 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (лабораторна робота), наочні методи (слайди), робота в групі.

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, контрольні роботи, захист лабораторних робіт.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Кадемія М. Ю., Шахіна І. Ю. Інформаційно-комунікаційні технології в навчальному процесі. Вінниця, 2011. 220 с.
2. Крамаренко Т. В. Використання інформаційних технологій у процесі вивчення іноземної мови [Електронний ресурс] // [http:// nvd.luguniv.edu.ua/ archiv/NN9/10ktvvim.pdf](http://nvd.luguniv.edu.ua/archiv/NN9/10ktvvim.pdf)
3. Нікітіна А. В. Інформаційні технології в методичній підготовці майбутнього вчителя-словесника : електронний ресурс. Науковий вісник Донбасу. 2008. № 5. Режим доступу до журн. : http://alma-mater.lnpu.edu.ua/magazines/elect_v/ NN5/08navmvms.pdf.
4. Струганець Л. Комп'ютерні технології в системі мовної освіти. Наукові записки. Серія: Педагогіка / М-во освіти і науки України, Тернопільський держ. пед. ун-т ім. В. Гнатюка ; редкол. : Г. Терещук (гол. ред.) та ін. – Тернопіль, 2004. С. 110 – 116.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
7. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Станіслава Л. Л.

МЕТОДИКА НАВЧАННЯ ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Сьомий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти створювати конспект навчального заняття; проводити уроки та позакласні заходи з польської мови; формувати мовну особистість, яка володіє вміннями й навичками вільно, комунікативно виправдано користуватися мовними засобами у різних формах мовлення, має належний рівень мовленнєвої компетенції; організовувати різні форми контролю, передбачені у ЗЗСО та ЗВО; володіти концептуальними засадами навчання польської мови; сучасними нормативними документами, що забезпечують цілеспрямоване вивчення курсу; змістом і організацією навчання польської мови; методикою проведення уроків та позаурочних форм роботи; новітніми технологіями навчання; особливостями засвоєння лінгвістичної теорії, розвитку зв'язного мовлення учнів; шляхами і засобами підвищення кваліфікації філологів, методичною роботою учителя-словесника; організовувати процес свого навчання й самоосвіги; аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють; використовувати польську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосувати їх у професійній діяльності; збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та / або навчання; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; мати навички участі в наукових та / або прикладних дослідженнях у галузі філології; аналізувати стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; могли здійснювати перевірку реального педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень; уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань.

Зміст навчальної дисципліни. Методика навчання польської мови як наука і фахова дисципліна. Зміст і організація навчання польської мови в освітніх закладах. Теорія і практика сучасного уроку. Технологія навчання польської мови. Особливості засвоєння лінгвістичної теорії. Робота з розвитку зв'язного мовлення учнів. Формування комунікативних здібностей учнів. Позакласна робота з польської мови. Методична робота вчителя-словесника.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 34 год., лабораторні заняття 18 год., самостійна робота – 82 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням інформаційних технологій; метод проектів; метод презентацій); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, мультимедійні презентації).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмові завдання, поточний письмовий контроль, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: іспит.

Навчальні ресурси:

1. Методика навчання іноземних мов у ЗНЗ / Колектив авторів: Л.С.Панова, І.Ф.Андрійко, С.В.Тезікова, С.І.Потапенко та ін., 2010. 327 с.
2. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Інкос, 2017. 324 с.
3. Програма для загальноосвітніх навчальних закладів. Польська мова. 5-12 класи. Київ, 2018. 132 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат педагогічних наук, доцент Подлевська Н. В.

ПРАКТИЧНИЙ КУРС ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	Перший – восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	33
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання

Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло розмовляти, читати і писати, правильно будувати речення, інтерпретувати тексти, сприймати мову на слух; володіти польською мовою, правильно будувати фрази та чітко вимовляти звуки і слова; уміло й доцільно використовувати лінгвістичну термінологію у процесі навчання й виконання наукової роботи; розпізнавати звуки, морфеми, частини мови, члени речення; виділяти орфограми; наводити аналогічні приклади; правильно вимовляти голосні й приголосні щодо орфоепічних норм польської мови; ставити наголос; інтонувати речення; правильно вживати лексеми й граматичні форми; будувати словосполучення й речення; розставляти розділові знаки в реченні і тексті; володіти орфографічними правилами, сукупністю правил постановки розділових знаків; характеризувати лексико-семантичні зв'язки між словами; розрізняти принципи морфемного і словотвірного аналізу слів; аналізувати граматичні значення і форми, граматичні категорії; виокремлювати у тексті частини мови, характеризувати їх за властивими їм ознаками; володіти теоретичними і практичними питаннями синтаксису простого і складного речення.; мати здатність до усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ, використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; аналізувати діалектні та соціальні різновиди української мови, описувати соціолінгвальну ситуацію; вільно, гнучко й ефективно використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань; виявляти датність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.

Зміст навчальної дисципліни: Польська мова – західнослов'янська мова. Характеристика лінгвістичних явищ. Розділи польської мови: фонетика, орфоепія, орфографія, лексика, фразеологія, морфеміка, морфологія, синтаксис, стилістика, основи краєзнавства.

Запланована навчальна діяльність: лабораторні заняття – 591 год., самостійна робота – 390 год., разом – 990 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (виконання практичних вправ, розв'язування тестів), наочні методи (підручник, слайди).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, самостійна та контрольна робота.

Вид семестрового контролю залік – 2,4,6,7 семестри, іспит – 1,3,5,8 семестри, курсова робота – 6 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Lewiński P. *Oto polska mowa*. Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, Wrocław, 2001. 450 s.
2. Гусарська Т.С., Потеребук Л.О. *Вступний курс польської мови*. Методичні вказівки для починаючих вивчати польську мову на курсах, заняттях у ХНУ, Хмельницький 2005. 135 с.
3. Konopka B. *Podręcznik języka polskiego dla środowisk rosyjskojęzycznych*. Warszawa, 1997. 238 s.
4. Madelska L., Warchoń-Schlottmann M. *Odkrywam ujęzyk polski*. Wydawnictwo: Prolog, 2010.
5. Пучковський Ю. Польська мова. Практичний курс. Посібник для студентів гуманітарних спеціальностей. Чумацький Шлях, 2015. 265 с.
6. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
7. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладачі: старший викладач Дутковська О.Б., старший викладач Серкова Ю.І.

РОЗМОВНИЙ ПРАКТИКУМ З ПОЛЬСЬКОЇ МОВИ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	Перший – другий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	8,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: знати звукові та орфографічні норми польської мови, систему морфологічних і синтаксичних правил польської мови, польську лексику в обсязі, необхідному для спілкування на побутові, соціальні, навчально-наукові теми; уміти створювати тексти різних жанрів і стилів польською мовою; користуватися різними словниками польської мови; опрацювати аутентичні тексти побутового, гуманітарного, публіцистичного змісту, анотувати та реферувати такі тексти; перекладати тексти середнього ступеня складності з польської мови українською і з української польською; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію польської і літератури і уміти застосовувати ці знання у професійній діяльності; використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; Зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Зміст навчальної дисципліни: Фонетика і графіка польської мови. Базова граматики. Словотвір і морфологія. Базові ситуації і теми спілкування. Соціально значимі теми спілкування. Труднощі польської граматики. Краєзнавчі аспекти у спілкуванні польською мовою.

Запланована навчальна діяльність: практичні заняття – 140 год., самостійна робота – 100 год., разом – 240 год.

Форми (методи) навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, групова робота, дискусії, самоконтроль.

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік – 1 семестр, іспит – 2 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Burkat A., Jasińska A. Hurra!!! Popolsku. Część 1, 2, 3. Kraków: Prolog, 2007.
2. Miodunka W. Cześć, jaksięmasz? Kraków: Universitas, 1996.
3. Lipińska E. Z polskimnaty. Kraków: UJ, 2006.
4. Ryzik J. Przygoda z gramatyką. Kraków: Universitas, 2006.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua/>
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: старший викладач Дутковська О. Б.

ВСТУП ДО МОВОЗНАВСТВА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Перший
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміти вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів; знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови і літератури і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності; доцільно використовувати лінгвістичну термінологію у процесі наукової роботи, формулювати власну думку щодо питань розвитку мови, аналізувати та узагальнювати мовні явища, записувати тексти різними транскрипціями, робити фонетичний аналіз слова, розрізняти слово і поняття, визначати граматичне значення слова, способи та засоби його вираження, визначати денотативне і конотативні значення слова, розрізняти функціональні стилі мови, застосовувати норми сучасної української літературної мови у практиці мовленнєвої діяльності; володіти знаннями про сутність мови і її природу, структуру мови, теорії походження мови та закономірності розвитку мов, виникнення і розвиток письма, класифікації мов світу, зв'язок мовознавства з іншими науками, методологію мовознавства, системний характер будови мови, практичне значення мовознавства; характеризувати діалектні та соціальні різновиди української мови, описувати соціолінгвальну ситуацію; аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють; використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосувати їх у професійній діяльності.

Зміст навчальної дисципліни. Загальні питання мовознавства. Методи лінгвістичних досліджень. Мовознавство в системі наук. Системний характер будови мови. Природа, сутність, функції та будова мови. Походження і розвиток мови. Мови світу та їх класифікації.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 34 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 99 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда), наочні (таблиці, слайди), робота у групі.

Форми оцінювання результатів навчання: усне та письмове опитування, тестування, реферат, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: іспит.

Навчальні ресурси:

1. Бевзенко С. П. Вступ до мовознавства : Короткий нарис. Київ, 2006. 143 с.
2. Карпенко Ю. О. Вступ до мовознавства. Київ; Одеса, 2007. 280 с.
3. Кочерган М. П. Вступ до мовознавства. Київ: Академія, 2008. 368 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=Г.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Торчинська Н. М.

ВСТУП ДО СЛОВ'ЯНСЬКОЇ ФІЛОЛОГІЇ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова викладання	Українська
Семестр	Перший
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло характеризувати східну, західну та південну групи слов'янських мов; визначати на основі текстового аналізу особливості кожної підгрупи слов'янських мов; розрізняти й визначати тексти, написані будь-якою слов'янською мовою; працювати з етимологічними, перекладними словниками слов'янських мов; виконувати порівняльно-історичний аналіз окремих лексем у різних слов'янських мовах; користуватися термінологією, системою основних понять курсу; знати: основну наукову термінологію; базові відомості з історії слов'янських мов і культур; внутрішні закономірності розвитку мови та її іманентні риси; класифікацію слов'янських мов, місце української мови в системі слов'янських; специфіку слов'янської писемності (основні етапи становлення, типи алфавітів тощо); іманентні риси національного письменства слов'янських народів; зміст та основні положення наукових досліджень (дисертації, монографії, підручники, статті тощо) зі славістики; вміти: осмислювати основні етапи етногенезу народу; аналізувати вигоки та етапи становлення слов'янських мов, літератур, писемності; виокремлювати індивідуальні риси української мови з-поміж решти слов'янських; використовувати спеціальну наукову термінологію філологічної, історичної галузей наук; складати конспекти, тези, реферати з визначених програмою тем та проблем; розрізняти найголовніші історико-мовні процеси у різних групах слов'янських мов, набути вмінь критично і творчо розглядати відомі в історичній мовознавчій науці погляди на проблемні та дискусійні питання, робити самостійні логічні висновки на основі сучасних наукових даних, зокрема фактів суміжних та інших наук; застосовувати набуті знання і вміння при вивченні історико-лінгвістичних курсів; мати можливість у діалозі культур пізнавати український народ, його мову, традиції, формуватись як національно-мовній особистості, котра здатна творчо, вільно самовиражатись рідною мовою у різних сферах людського спілкування, пропагувати її, захищати і розвивати, тобто ставитись до неї свідомо, з почуттям відповідальності за її долю, характеризується свідомим ставленням до мови, розвиненим мовленням, інтелектом, емоційно-естетичним сприйняттям мови, мовленнєвою пам'яттю, мовним чуттям, мовним етикетом.

Зміст навчальної дисципліни: Слов'янська філологія як наука і навчальна дисципліна. Слов'янські народи та мови; праслов'янська мова. Характеристика слов'янських мов, їх класифікація та ознаки. Культура давніх слов'ян, її відображення у мові; історія слов'янської філології.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 116 год., разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням інформаційних технологій; метод проектів; метод презентацій); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, мультимедійні презентації).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмові завдання, поточний письмовий контроль, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: іспит – 1 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Семенов О. Вступ до слов'янської філології: Навчальний посібник. Суми: Видавництво СумДПУ ім. А.С.Макаренка, 2010. 190 с.
2. Лучик В. В. Вступ до слов'янської філології : [підручник] – 2-ге вид., допов. і переробл. К. : ВЦ „Академія”, 2013. 344 с.
3. Чучка П. П. Вступ до слов'янської філології : У 2-х ч. К., 1988. Ч. 1. 78 с.; 1999. Ч. 2. 76 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php.

Викладач: кандидат педагогічних наук, доцент Подлевська Н. В.

СУЧАСНА УКРАЇНЬСЬКА МОВА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Перший-другий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	8
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів; знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. характеризувати природу мовних звуків і дати їх класифікацію; відтворювати звуки мови у письмовій формі; пояснювати зміни звуків у мовному потоці; аналізувати слова і фразеологізми; виконувати морфемний, словотвірний і морфологічний розбір слів; виділяти морфеми у слові; розрізняти частини мови; характеризувати словосполучення і речення; графічно зображати синтаксичні одиниці різних рівнів складності; володіти знаннями про різноманітні звукові зміни, що відбуваються у мовленні; смислову функцію інших одиниць – наголосу й інтонації; лексику і фразеологію української мови; будову слова і словотвір; морфологію української мови; синтаксис словосполучення і речення; знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови і літератури і уміти застосовувати ці знання у професійній діяльності; характеризувати діалектні та соціальні різновиди української мови, описувати соціолінгвальну ситуацію; знати принципи, технології і прийоми створення усних і писемних текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами; аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють; використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосувати їх у професійній діяльності.

Зміст навчальної дисципліни. Стилістично-практичні аспекти сучасної української літературної мови; етапи її становлення і розвитку; її роль як офіційно-державної мови в суспільному житті українського народу; лінгвістичні характеристики сучасної української мови, джерела її збагачення та вдосконалення; фонетичні, лексикологічні та граматичні закони української мови та засоби їх реалізації; наукові засади української орфографії та основні правописні норми сучасної української літературної мови; стилістично-практичні аспекти сучасної української мови, її форми, літературні норми, питання культури мовлення та мовного етикету; офіційно-діловий стиль.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 70 год., практичні заняття – 35 год., самостійна робота – 135 год.; разом – 240 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда), наочні (таблиці, слайди), робота у групі.

Форми оцінювання результатів навчання: усне та письмове опитування, тестування, робота з вправами, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: іспит (2 семестр), залік (1 семестри).

Навчальні ресурси:

1. Караман С. О., Караман О. С., Плющ М. Я. Сучасна українська літературна мова [Лексикологія. Фразеологія. Лексикографія. Фонетика. Фонологія. Орфоєпія. Графіка. Орфографія. Словотвір. Морфологія. Синтаксис]. Київ: Лігера ЛТД, 2011. 560 с.
2. Мойсієнко А. К., Арібжанова І. М., Коломийцева В. В. Сучасна українська літературна мова: Морфологія. Синтаксис. Київ: Знання, 2010. 376 с.
3. Плющ М. Я. Граматика української мови. Морфеміка. Словотвір. Морфологія. Київ: Слово, 2010. 327 с.
4. Плющ М. Я., Бевзенко С. П., Грипас Н. Я та ін. Сучасна українська літературна мова. Київ: Вища школа, 2004. 430 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
7. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладачі: старший викладач Терещенко Л. В.

ХУДОЖНІЙ ПЕРЕКЛАД

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: знати базові поняття та специфіку художнього перекладу та його теорії, основні принципи та труднощі перекладу художніх творів; об'єктивні та суб'єктивні чинники художнього перекладу; прагматичні одиниці тексту як над фазової комунікативної одиниці; особливості перекладу прозового, драматургічного та поетичного тексту; стилістичні засоби та прийоми, що застосовуються для досягнення образності художнього тексту; рівні перекладу текстів художньої прози; перекладацькі трансформації, що застосовуються при перекладі тексту художнього твору; вміло здійснювати порівняльний аналіз перекладу художнього тексту та його оригіналу, виконувати літературний переклад різножанрових художніх творів; володіти особливостями перекладу художнього прозового тексту, поетичного тексту, драматичного тексту; уміти здійснювати комплексний порівняльний аналіз перекладу і оригіналу із врахуванням об'єктивних вимог до якості перекладу; оцінювати адекватність художнього перекладу з урахуванням якісних і кількісних критеріїв; виділити сюжетну лінію, сильні позиції, інформаційні вузли та визначати ступінь необхідності збереження їх у тексті перекладу; визначити стилістичні засоби, що створюють образність тексту оригіналу; застосувати доречні семантичні трансформації при перекладі для збереження образності тексту оригіналу; добирати влучні методи відтворення ідейного змісту твору, збереження етнонаціонального забарвлення твору оригіналу у перекладній версії; перекладати фрагменти поетичних, прозових і драматичних текстів із польської мови на українську та навпаки.

Зміст навчальної дисципліни: Переклад художніх творів і його труднощі. Творець сучасного українського художнього перекладознавства. Майстри перекладу. Порівняльний аналіз оригіналу та перекладу. Особливості перекладу текстів різних жанрів. Особливості перекладу прозового художнього тексту. Особливості перекладу поетичного тексту. Особливості перекладу драматичного тексту. Аспекти та лінгвосоціотичні засади художнього перекладу. Типи перекладацьких трансформацій. Стилiстичні прийоми.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., лабораторні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год., разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (переклад різних стилів тексту, розгляд ситуацій, дискусія), наочні методи (слайди).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, самостійна та контрольна робота

Вид семестрового контролю іспит – 4 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Актуальные проблемы художественного перевода. М., 1967.
2. Ваніна І. Українська шекспірада. К.: Мистецтво, 1964.
3. Гачечиладзе Г. Р. Введение в теорию художественного перевода. Тбилиси: Изд-во Тбил. ун-та, 1970.
4. Фаховий та художній переклад: теорія, методологія, практика. Збірник наукових праць. К., 2014. 444 с.
5. Федоров А. В. Основы общей теории перевода (лингвистические проблемы). М.: Филология три; СПб: Филология фак. СПбГУ, 2002. 418с.

4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.

5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: кандидат теологічних наук, старший викладач Сашко І. С.

ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВСТВО

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	2
Кредити ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: критичного самоусвідомлювати та провадити комунікацію в умовах соціуму, що постійно змінюється, та адаптуватися до таких умов на базі сформованих фонових знань про культуру носіїв мови; дотримуватися культури мовленнєвого спілкування та її адекватного перекладу у певній номенклатурі комунікативних ситуацій; зберігати логічність мовлення як компонент культури спілкування; оволодівати зразками національного мовленнєвого етикету як необхідною передумовою розвитку культури спілкування в певному польськомовному соціумі; робити адекватний переклад різних національно-маркованих мовних одиниць та прагматичної адаптації текстів перекладу; використовувати мовні засоби для впливу на адресата та досягнення бажаних комунікативних цілей; провадження лінгвокультурологічного аналізу тексту у перекладознавчому аспекті; бути ознайомленим з історичними та соціально-культурними аспектами розвитку Польщі; з екстралінгвістичними явищами, які мають вплив на розвиток польської мови; сформовані навички аналітичного мислення, що сприятиме висловлюванню власної думки про ті чи інші події, що відбуваються у країні, мова якої вивчається; самостійно аналізувати тексти, базуючись на лінгвокраїнознавчих знаннях та реаліях, набутих у результаті вивчення курсу; читати та адекватно перекладати тексти, що містять поширені країнознавчі реалії; висловлювати власну думку про ті чи інші події, що відбуваються у країні, мова якої вивчається; пояснювати певне явище та його наслідки для суспільства у країні, мова якої вивчається; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, причіниками різних політичних поглядів тощо; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.

Зміст навчальної дисципліни. Kultura i jej odmiany. Uwarunkowania historyczne. Język jako nośnik kultury. Specyfika literatury polskiej. Malarstwo polskie. Muzyka polska. Filmy polskie. Polskie tradycje religijne i patriotyczne. Prasa i telewizja. Współczesna kultura polska.

Запланована навчальна діяльність: лекцій – 18 год., практичних занять – 36 год., самостійної роботи – 96 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням інформаційних технологій; метод проектів; метод презентацій); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, мультимедійні презентації).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмові завдання, поточний письмовий контроль, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: залік – 2 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Dębski R., Gałdyn E., Szalc-Meys M., Ajednaksie kręci. Podręcznik języka naukowo-technicznego dla obcokrajowców, Kraków 1988.
2. Bogucki Ł., Tłumaczenie wspomagane komputerowo, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2009.
3. Pieńkos J., Przekład i tłumacz we współczesnym świecie, PWN, Warszawa 1993.
4. Сашко І.С., Серкова Ю.І. Зрозуміти Польщу. Методичні рекомендації до вивчення дисципліни «Лінгвокраїнознавство». Хмельницький, 2017. 112 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат теологічних наук, старший викладач Сашко І. С.

ПРАКТИКА ПОСЛІДОВНОГО ТА СИНХРОННОГО ПЕРЕКЛАДУ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	Четвертий – шостий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	13,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло користуватися основними принципами та прийомами перекладацького скоропису для найточнішої передачі основної ідеї оригінального усного повідомлення засобами мови перекладу; усвідомлювати та реалізувати принципи лексико-граматичної та жанрово-стилістичної організації усних повідомлень іноземною та державною мовою, їх функціонування в усному дискурсі; використовувати екстралінгвістичні фактори, знання базової термінологічної бази суспільно-політичного дискурсу та базову термінологію основних підмов сучасної науки і техніки для виконання завдань перекладацької діяльності, користуватися перекладацькими прийомами та техніками для подолання фонологічних, лексичних, та граматичних проблем під час сприйняття усного повідомлення; здатність спілкуватися іноземною мовою; здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту: здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; здатність до організації ділової комунікації; здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати українську та польську мови в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

Зміст навчальної дисципліни: Теорія перекладу і практика перекладацької діяльності. Категорії польської мови і переклад. Перекладацький скоропис. Принципи організації усних повідомлень іноземною і державною мовами. Типи перекладів. Вимоги до перекладача при роботі з різними типами перекладу. Переклад публіцистичних текстів. Переклад прозових художніх текстів і поезії. Переклад наукових текстів. Переклад драматичних текстів.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 52 год., лабораторні заняття – 142 год., самостійна робота – 196 год., разом – 390 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (переклад різних стилів тексту, розгляд ситуацій, дискусія), наочні методи (фільми, аудіовиступи).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, самостійна та контрольна робота, тести.

Вид семестрового контролю: залік – 5 семестр, іспит – 4, 6 семестри.

Навчальні ресурси:

1. Dańska-Prokop U. (red.). Mała Encyklopedia Przekładoznawstwa. Warszawa, 2000. 670 s.
2. Lewiński P. Oto polska mowa. Wrocław, 2001. 123 s.
3. Швачко С.О. Проблеми синхронного перекладу: навч. посіб. Вінниця : Фоліант, 2004. 112 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php

Викладач: кандидат теологічних наук, філолог, старший викладач Сашко І. С.

ІСТОРІЯ ПОЛЬСЬКОЇ ЛІТЕРАТУРИ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	П'ятий – восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	15,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: усвідомлювати специфіку польської літератури, беручи до уваги історичний та культурний контексти її розвитку; аналізувати структуру і тематику літературних творів; аналізувати літературно-критичні праці, які стосуються польської літератури; використовувати набуті знання у практиці дослідження літературних текстів різних жанрів; здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку польської літератури від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та польської літератури; використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії польської літератури; здатність до морального і фізичного вдосконалення своєї особистості в умовах сучасного глобалізованого соціокультурного середовища; аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі; знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію польської літератури і уміти застосовувати ці знання у професійній діяльності; здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів та жанрів; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Зміст навчальної дисципліни: Огляд польської літератури. Її історія у різні часи. Література середньовіччя і Ренесансу. Література бароко і просвітництва. Література позитивізму. Література романтизму. Література модернізму. Сучасна польська література.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 70 год., практичні заняття – 155 год., самостійна робота – 225 год., разом – 450 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (аналіз інтерпретація тексту, розгляд ситуацій, дискусія), наочні методи (слайди).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, самостійна та контрольна тестова робота.

Вид семестрового контролю залік – 6,7 семестр, іспит – 5,8 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Literatura polska. Przewodnik encyklopedyczny I tom, II tom. Wydawnictwo Naukowe PWN Warszawa, 1993r. 235 s.
2. Markowski M.P. Polska Literatura Nowoczesna. Uniwersitas Kraków, 2007r. 428 s.
3. Słownik Literatury Polskiej. Katowice 2006r.
4. Tablice. Epoki Literackie od antyku do współczesności. Bielsko-Biała 2005r.
5. Poradnik: Jak analizować i interpretować wiersze. Wydawnictwo TELBIT. Warszawa, 2011. 543 s.
6. Петрухіна Л.Е. Історія польської літератури: Конспект лекцій і завдання. Львів, 2006.
7. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
8. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1page_lib.php.

Викладач: старший викладач Серкова Ю.І.

ПЕРЕКЛАД В ОФІЦІЙНО-ДІЛОВІЙ ТА ВИРОБНИЧІЙ СФЕРАХ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	П'ятий-шостий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	7,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: набути навичок перекладу офіційно-ділової, бізнес-документації, ділового листування у фаховій сфері; говоріння (монологічного і діалогічного) на фахові теми; аудіювання висловлювань на фахові теми у безпосередньому спілкуванні, виступів фахівців, державних і громадських діячів на конференціях та в засобах ЗМІ з наступним викладенням у письмовій чи усній формі різних видів вторинного тексту мовою перекладу на базі тексту-джерела; вміло робити адекватний переклад тексту фахового спрямування, прочитаного зі словником; здійснювати повідомлення на офіційно-ділову тематику; перекладати оригінальні тексти фахового спрямування з польської мови на українську; анотувати та реферувати текст, здійснювати пошук необхідної наукової інформації в джерелах літератури; бути підготовленим для здійснення писемного перекладу різностильових текстів юридичного спрямування та послідовного двостороннього перекладу у відповідній сфері з польської мови на українську, а також з української мови на польську на первинних посадах перекладача-референта, інокореспондента, секретаря-перекладача, консультанта, дилера, співробітника зі зв'язків з громадськістю в відділах управлінських організацій, юридичних компаніях, на виробничих, комерційних підприємствах та фірмах тощо; мати навички і вміння професійно орієнтованого мовлення, а також базові юридичні, економічні й адміністративно-управлінські знання з метою забезпечення юридично-орієнтованої міжмовної та міжкультурної комунікації іноземними мовами у професійному середовищі, а саме – організацію зустрічей, переговорів, підготовку документів, оформлення протокольної частини тощо; мати фундаментальні знання у галузі теорії перекладу та інформаційних технологій, володіти навичками ведення самостійної дослідницької роботи у сфері перекладознавчих дисциплін і методикою перекладу текстів з польської мови на українську та з української на польську мову, мати навички рецензування й редагування перекладів текстів офіційно-ділового спрямування.

Зміст навчальної дисципліни: Характерні особливості текстів в офіційно-діловій сфері, у сфері бізнесу та управління, юридичній, медичній тощо. Лексико-фразеологічне, лексико-морфологічне, синтаксичне і структурно-композиційне оформлення текстів договірної характеру українською і польською мовами. Лексико-граматичне і структурно-синтаксичне оформлення текстів ділового листування українською і польською мовами, комерційної кореспонденції, звітів, протоколів. Фахова терміносистема. Кліше і лексика, що обслуговує стандартизовані тексти польською мовою і їх українськомовні еквіваленти.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 35 год., лабораторні заняття – 105 год., самостійна робота – 70 год., разом – 210 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (переклад різних стилів тексту, розгляд ситуацій, дискусія), наочні методи (слайди).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, самостійна та контрольна робота, тести.

Вид семестрового контролю: залік – 5 семестр, іспит – 6 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Домагальські С. Великий польсько-український, українсько-польський словник термінології сучасного бізнесу. Тернопіль: Богдан, 2010. 1800 с.
2. Machowska J. Gramatyka? Dłaczegonie?! UNIVERSITAS, Kraków, 2010.
3. Нелюбін Л. Л. Введення в техніку перекладу (когнітивний теоретико-прагматичний аспект): Навчальний посібник. М.: Флінта: Наука, 2009. 216 с.
4. 3. Словник: Польсько-український. Українсько-польський/ Уклад. А. Малецька, З. Ландовські. – К.; Ірпінь: ВТФ «Перун», 2004.-848 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1page_lib.php

Викладач: старший викладач, кандидат теологічних наук, філолог Сашко І. С.

ПЕРЕКЛАД У ПОЛІТИЧНОМУ ДИСКУРСІ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	Сьомий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло вести ділову кореспонденцію, перекладати політичну промову, дебати, протокол, засідання партії тощо; визначати лінгвістичні особливості політичної промови, аналізувати новоутворення у політичному дискурсі, виявляти комунікативний та прагматичний аспекти перекладу текстів політичного дискурсу; виявляти складнощі під час перекладу рекламного дискурсу з польської мови на українську і вміти з'ясувати причини їх усунення; набути навичок перекладу у політичному дискурсі; аудіювання висловлювань на фахові теми у безпосередньому спілкуванні, виступів фахівців, державних і громадських діячів на конференціях та в засобах ЗМІ з наступним викладенням у письмовій чи усній формі різних видів вторинного тексту мовою перекладу на базі тексту-джерела; вміло робити адекватний переклад тексту фахового спрямування, прочитаного зі словником; здійснювати повідомлення на офіційно-ділову тематику; перекладати оригінальні тексти фахового спрямування з польської мови на українську; анотувати та реферувати текст, здійснювати пошук необхідної наукової інформації в джерелах літератури; бути підготовленим для здійснення писемного перекладу різностильових текстів юридичного спрямування та послідовного двостороннього перекладу у відповідній сфері з польської мови на українську, а також з української мови на польську на первинних посадах перекладача-референта, інокореспондента, секретаря-перекладача, консультанта, дилера, співробітника зі зв'язків з громадськістю в відділах управлінських організацій, юридичних компаніях, на виробничих, комерційних підприємствах та фірмах тощо; мати навички і вміння професійно орієнтованого мовлення, а також базові юридичні, економічні й адміністративно-управлінські знання з метою забезпечення юридично-орієнтованої міжмовної та міжкультурної комунікації іноземними мовами у професійному середовищі, а саме – організацію зустрічей, переговорів, підготовку документів, оформлення протокольної частини тощо; мати фундаментальні знання у галузі теорії перекладу та інформаційних технологій, володіти навичками ведення самостійної дослідницької роботи у сфері перекладознавчих дисциплін і методикою перекладу текстів з польської мови на українську та з української на польську мову, мати навички рецензування й редагування перекладів текстів офіційно-ділового спрямування.

Зміст навчальної дисципліни: Політичний дискурс у сучасній лінгвістиці, характер новоутворень у ньому. Комунікативний і прагматичний аспект перекладу текстів політичного дискурсу. Складності під час перекладу рекламного дискурсу на українську мову і намітити шляхи їх усунення. Основні економічні, юридичні і політичні терміни. Протокол. Дебати. Політична промова. Кореспонденція службова. Комунікація в політиці. Мова Інтернету. Негоціації. Конференційний переклад.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 51 год., самостійна робота – 82 год., разом 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда), наочні (таблиці, слайди), робота у групі. словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (переклад різних стилів тексту, розгляд ситуацій, дискусія), наочні методи (слайди).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, самостійна та контрольна робота, тести.

Вид семестрового контролю іспит – 7 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Butcher A. Dunin-Dudkowska. Polski język biznesu dla cudzoziemców. – Lublin, 1998. – 234 s.
2. A. Dunin-Dudkowska, A. Trębska-Kerntopf. Ekonomia - tonieboli. Polski język ekonomiczny dla cudzoziemców. – Lublin, 2006. – 255 s.
3. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
4. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php.

Викладач: кандидат теологічних наук, філолог, старший викладач Сашко І. С.

НАУКОВО-ТЕХНІЧНИЙ ПЕРЕКЛАД

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	Сьомий – восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	8,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: володіти базовими поняттями та положеннями науково-технічного перекладу, граматичними категоріями польської мови; вміло використовувати у перекладацькій діяльності науково-технічні терміни з галузі медицини, будівництва, інженерії, комп'ютерних технологій; самостійно шукати інформацію у спеціальних текстах; набути навичок науково-технічного перекладу; аудіювання висловлювань на фахові теми у безпосередньому спілкуванні, виступів фахівців, державних і громадських діячів на конференціях та в засобах ЗМІ з наступним викладенням у письмовій чи усній формі різних видів вторинного тексту мовою перекладу на базі тексту-джерела; вміло робити адекватний переклад тексту фахового спрямування, прочитаного зі словником; здійснювати повідомлення на офіційно-ділову тематику; перекладати оригінальні тексти фахового спрямування з польської мови на українську; анутовати та реферувати текст, здійснювати пошук необхідної наукової інформації в джерелах літератури; бути підготовленим для здійснення писемного перекладу різностильових текстів юридичного спрямування та послідовного двостороннього перекладу у відповідній сфері з польської мови на українську, а також з української мови на польську на первинних посадах перекладача-референта, інокореспондента, секретаря-перекладача, консультанта, дилера, співробітника зі зв'язків з громадськістю в відділах управлінських організацій, юридичних компаніях, на виробничих, комерційних підприємствах та фірмах тощо; мати навички і вміння професійно орієнтованого мовлення, а також базові юридичні, економічні й адміністративно-управлінські знання з метою забезпечення міжмовної та міжкультурної комунікації іноземними мовами у професійному середовищі, володіти навичками ведення самостійної дослідницької роботи у сфері перекладознавчих дисциплін і методикою перекладу текстів з польської мови на українську та з української на польську мову, мати навички рецензування й редагування перекладів текстів науково-технічного спрямування.

Зміст навчальної дисципліни: Граматичні та лексичні особливості науково-технічного стилю. Лексичні аспекти перекладу науково-технічних текстів. Переклад фахової термінології у науково-технічних текстах. Переклад науково-технічної документації та патентів. Особливості перекладу власних назв.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 30 год., лабораторні заняття –90 год., самостійна робота – 120 год., разом – 240 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (переклад різних стилів тексту, розгляд ситуацій, дискусія), наочні методи (слайди).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, самостійна та контрольна робота, тести.

Вид семестрового контролю залік – 7 семестр, іспит – 8 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Dębski R., Gałdyn E., Szela-Meys M., *Ajednaksię kręci. Podręcznik języka naukowo-technicznego dla obcokrajowców*, Kraków 1988.
 2. Bogucki Ł., *Tłumaczenie wspomagane komputerowo*, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2009.
 3. Pieńkos J., *Przekład i tłumacz we współczesnym świecie*, PWN, Warszawa 1993.
 4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
 5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.
- Викладач:** кандидат теологічних наук, філолог, старший викладач Сашко І. С.

ЛІНГВОКРАЇНОЗНАВЧА ПРАКТИКА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Польська
Семестр	2
Кредити ЄКТС	2,0
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: реалізовувати на практиці набуті теоретичні знання із розмовного практикуму з польської мови, застосовувати їх під час вирішення конкретних завдань практики; виробляти мовленнєві уміння й навички; збирати фольклорний та інший матеріал (регіональні прислів'я, фразеологізми, топоніми, андроніми, регіональні жарти, культурні реалії, етнічні стереотипи) з метою краще зрозуміти широкий спектр культурного життя Польщі; знати історію, географію, економіку, державний устрій, культуру країни, мова якої вивчається, а також основні особливості соціокультурного розвитку країни на сучасному етапі та вміння підпорядковувати свою мовленнєву поведінку цим особливостям; розпредмечувати понятійний зміст номінативних одиниць у національно-культурних пластах лексики, фразеології й афористики; правильно використовувати країнознавчо марковані мовні одиниці в мовленні; здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди польської мови, описувати соціолінгвальну ситуацію; здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Зміст навчальної дисципліни. Ознайомлення студентів з різними аспектами суспільного життя Польщі, роблячи лінгвістичний акцент на національні та регіональні культурні реалії країни (паралель з українським світоглядом), ознайомлення із соціально-культурними та економічними аспектами Польщі та її основних регіонів; найважливішими етапами історичного та культурного розвитку держави, її зв'язок з Україною; дослідження фонду паремій, регіоналізмів, топонімів та етнізмів, що характеризують ціннісні доміанти мешканців різних регіонів Польщі та польських осередків в Україні.

Запланована навчальна діяльність: разом – 60 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням інформаційних технологій; метод проектів; метод презентацій); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, мультимедійні презентації).

Форми оцінювання результатів навчання: бесіда, конференція, диспут, письмовий звіт.

Вид семестрового контролю: диференційований залік – 2 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Калинок Т. До проблеми використання лінгвокраїнознавчих знань у процесі вивчення іноземної мови у вищій школі. Вісник Львівського університету. 2009. Вип. 25. Ч. 3. С. 364–370.
2. Методика формування міжкультурної іншомовної комунікативної компетенції // За ред. С. Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2011. 344 с.
3. Сакун А. В. Спецкурс «Лінгвокраїнознавство». К.: МАУП, 2003. 223 с.
4. Сашко І.С., Серкова Ю.І. Зрозуміти Польщу. Методичні рекомендації до дисципліни «Лінгвокраїнознавство». Хмельницький, 2017. 112 с.
5. Яшенкова О. В. Лінгвокраїнознавство. К.: КНУ ім. Шевченка, 2006. 335 с.

Викладач: кандидат теологічних наук, старший викладач Сашко І. С., старший викладач Серкова Ю.І.

ВИРОБНИЧА ПЕРЕКЛАДАЦЬКА ПРАКТИКА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Шостий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	2,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло застосовувати на практиці набуті знання; проводити різні типи перекладів; правильно аналізувати граматичну будову англомовного речення; визначати граматичні, лексичні й жанрово-стилістичні труднощі перекладу та адекватно перекладати речення з такими труднощами; будувати речення у перекладі відповідно до норм мови перекладу; здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати польську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань; усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями українською та польською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів та жанрів; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Зміст навчальної дисципліни: Переклад як засіб міжнародної комунікації. Значення перекладознавства. Типи перекладів. Теорія і практика перекладу. Перекладацька компетенція.

Запланована навчальна діяльність: самостійна робота – 60 год., разом – 60 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням ігрових та інформаційних технологій; проекти); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, показ слайдів)

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, вирішення ситуаційних завдань, захист індивідуального завдання.

Вид семестрового контролю: залік – 6 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Vogucki Ł., Tłumaczenie wspomagane komputerowo, Wydawnictwo Naukowe PWN, Warszawa 2009. – 465s.

2. Pieńkos J., Przekład i tłumacz we współczesnym świecie, PWN, Warszawa 1993. – 387 s.

3. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.

4. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=Г.

5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: кандидат теологічних наук, старший викладач Сашко І. С., старший викладач Дутковська О.Б.

ПЕДАГОГІЧНА ПРАКТИКА

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло реалізовувати на практиці набуті теоретичні знання зі спеціальних і психолого-педагогічних дисциплін, застосовувати їх під час вирішення конкретних завдань практики; розуміти і вживати широкий спектр термінологічних одиниць, методик викладання іноземних мов та обирати необхідні й найбільш оптимальні методики викладання іноземних мов; спілкуватися з учнівською аудиторією; оформлювати відповідну документацію; володіти педагогічними навичками, необхідними для роботи у загальноосвітніх навчальних закладах; здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати польську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями українською та польською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя; здатність і готовність здійснювати перевірку реального дослідницького або педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень; здатність виявляти стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища у вищих, загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; готовність розробляти системи заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань; здатність до організації різних форм і способів навчальної, навчально-методичної, наукової, творчої та інших видів діяльності, які певним чином стосуються філології і педагогіки.

Зміст навчальної дисципліни: ознайомлення з основними законодавчими документами, що стосуються вищої школи; вивчення системи навчальної, наукової, виховної роботи у ЗОШ, зокрема досвіду і системи роботи випускової кафедри, керівника; ознайомлення з основними формами, принципами й методами викладання дисциплін у загальноосвітній школі; розвиток професійних умінь педагогічної діяльності майбутнього вчителя; вироблення умінь професійного і педагогічного спілкування з учнівською аудиторією.

Запланована навчальна діяльність: 120 годин.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням інформаційних технологій; метод проектів; метод презентацій); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, мультимедійні презентації).

Форми оцінювання результатів навчання: бесіда, конференція, диспут.

Вид семестрового контролю: публічний захист педагогічної практики.

Навчальні ресурси:

- 1.Методика навчання іноземних мов у середніх навчальних закладах / Кол. авторів під керівн. С. Ю. Ніколаєвої. – К: Ленвіт, 1999. – 320 с
- 2.Методика формування міжкультурної іншомовної комунікативної компетенції // За ред. С. Ю. Ніколаєвої. – К.: Ленвіт, 2011. – 344 с.
- 3.Нагаєв В.М. Методика викладання у вищій школі : навч. посібник / В. М. Нагаєв. – К. : Центр учбової літ-ри, 2007, – 232 с.

4.Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.

5.Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат педагогічних наук, доцент Горячок І. В., кандидат педагогічних наук, доцент Подлевська Н. В.

АТЕСТАЦІЙНИЙ ІСПИТ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання

Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміло характеризувати різноманітні мовні явища у польській мові, визначати усі етапи розвитку польської мови і літератури; аналізувати твори художньої літератури як засоби мистецтва; коректно використовувати усі мовні засоби відповідно до потреб тексту; визначати особливості різностильових польських текстів; використовувати знання польської мови у процесі наукової та навчальної діяльності; володіти навичками усного і писемного мовлення; розуміти і вживати широкий спектр термінологічних одиниць, методик викладання іноземних мов та обирати необхідні й найбільш оптимальні методики викладання іноземних мов; здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати польську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя; усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями українською та польською мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, причетними до різних політичних поглядів тощо; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя; здатність і готовність здійснювати перевірку реального дослідницького або педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень; здатність виявляти стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища у вищих, загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; готовність розробляти системи заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань; здатність до організації різних форм і способів навчальної, навчально-методичної, наукової, творчої та інших видів діяльності, які певним чином стосуються філології і педагогіки.

Зміст навчальної дисципліни: польська мова і культура мовлення; походження, розвиток і функціонування польської мови; фонетичні, лексичні та граматичні норми польської мови; історія польської літератури; теорія і практика перекладу; сучасна польська література як складник світового надбання, польська лексикографія; лінгвокраїнознавство.

Запланована навчальна діяльність: самостійна робота.

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, вирішення ситуаційних завдань, бесіда.

Вид семестрового контролю: іспит – 8 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Bał P. Gramatyka języka polskiego. Warszawa: Wyd-wo Wiedza Powszechna, wyd. XII., 2004. 508s.
2. Encyklopedia wiedzy o języku polskim. Wrocław etc.: Ossoloneum, 1978. 450 s.
3. Mędak S. Słownik odmiany rzeczowników polskich. Kraków: UNIVERSITAS, 2003. 321 s.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Станіслава Л.Л.

УКРАЇНСЬКЕ ДЕРЖАВОТВОРЕННЯ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти аналізувати й узагальнювати історичні події та явища, визначати їх суть, причинно-наслідкові зв'язки між ними; самостійно оцінювати та інтерпретувати історичний процес і робити висновки; працювати з історичними документами різного змісту, аналізувати зміст фрагмента історичного документа та пояснювати основні ідеї, які він висвітлює, встановлювати відповідність між змістом фрагмента документа та певною історичною епохою; володіти історичним мисленням, висловлювати ставлення до історичних діячів та судження про доленосні історичні події; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни. Історія території. Історії тигульного етносу. Історія державотворення. Основні напрямки Великого розселення слов'ян, території розселення, основні напрямки походів київських князів. Характеристика особистості та діяльності князів. Внутрішня і зовнішня політика давньоруських князів та її наслідки. Особливості міського та сільського життя мешканців Давньої Русі, суспільна роль різних верств населення.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, дискусія), практичні (метод проблемного викладу, навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмове завдання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Бойко О. Д. Історія України. Київ: Академвидав, 2004. 656 с.
2. Грицак Я. Нарис історії України: Формування української модерної нації XIX–XX ст. Київ, 1996. 360 с.
3. Історія України. За ред. Ю. Зайцева. Львів: Світ, 2002. 488 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: доктор історичних наук, доцент Олійник М. П.

УКРАЇНА: ІСТОРІЯ ЗЕМЕЛЬ ТА НАРОДІВ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти аналізувати й узагальнювати історичні події та явища, визначати їх суть, причинно-наслідкові зв'язки між ними; самостійно оцінювати та інтерпретувати історичний процес і робити висновки; працювати з історичними документами різного змісту, аналізувати зміст фрагмента історичного документа, встановлювати відповідність між змістом фрагмента документа та певною історичною епохою; володіти історичним мисленням, здатністю оцінювати історичних діячів та доленосні історичні події; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни. Історія території. Історії тигульного етносу. Історія державотворення. Основні напрямки Великого розселення слов'ян, території розселення, основні напрямки походів київських князів. Характеристика особистості та діяльності князів. Внутрішня і зовнішня політика давньоруських князів та її наслідки. Особливості міського та сільського життя мешканців Давньої Русі.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, дискусія), практичні (метод проблемного викладу, навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмове завдання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Бойко О. Д. Історія України. Київ: Академвидав, 2004. 656 с.
2. Грицак Я. Нарис історії України: Формування української модерної нації ХІХ–ХХ ст. Київ, 1996. 360 с.
3. Історія України. За ред. Ю. Зайцева. Львів: Світ, 2002. 488 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: доктор історичних наук, доцент Олійник М. П.

СВІТОВІ ТА НАЦІОНАЛЬНІ РЕЛІГІЇ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти визначати сутність релігії та тенденції розвитку релігійних процесів в умовах секуляризації, глобалізації, світоглядного релятивізму і практичного атеїзму; аналізувати вплив розвитку світових релігій на суспільно-політичні процеси, зокрема в Україні; розуміти і використовувати правові знання про конституційні принципи свободи совісті, законодавчі акти, які служать основою державно-церковних і міжконфесійних відносин та визначають принципи функціонування церков і релігійних організацій; володіти цілісним світоглядним уявленням про релігійні процеси в минулому та сучасний період у світі й Україні, їх роль у суспільному розвитку; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни. Релігія як предмет наукового аналізу. Первісні (родоплемінні) форми вірувань. Народно-державні релігії. Світові релігії: буддизм, християнство, іслам. Історія і сучасний стан релігій в Україні.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, дискусія), практичні (метод проблемного викладу, навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмове завдання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Калінін Ю. А., Харьковщенко Є. А. Релігієзнавство. Київ: Наукова думка, 1997. 62 с.
2. Релігієзнавство. За ред. В. І. Лубського. Київ: Центр учбової літератури, 2010. 448 с.
3. Черній А. М. Релігієзнавство. Київ: Академвидав, 2008. 464 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат історичних наук, доцент Дячок В. В.

КУЛЬТУРА ПРОФЕСІЙНОГО МОВЛЕННЯ ТА СПІЛКУВАННЯ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: знати основні етапи формування, становлення і розвитку української мови; норми сучасної української літературної мови; закони спілкування, основні засоби спілкування; видів документів за класифікаційними ознаками, правила оформлення реквізитів; жанри наукового мовлення та особливості їх оформлення; мати здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово; здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел; працювати в команді та автономно; уміти застосовувати норми культури усного й писемного фахового мовлення у роботі з текстами для повноцінного сприйняття, створення та відтворення; застосовувати різноманітні вербальні і невербальні засоби впливу на співрозмовника під час фахового спілкування; правильно використовувати мовні засоби відповідно до комунікативних намірів; влучно висловлювати думки для успішного розв'язання проблем і завдань у професійній діяльності; знаходити, аналізувати інформацію профільного спрямування; укладати тексти офіційно-ділового характеру; створювати навчально-наукові тексти для професійного комунікативного процесу - послуговуватися різними типами словників під час перекладу та редагування наукових текстів; правильно використовувати мовні засоби відповідно до комунікативних намірів; влучно висловлювати думки для успішного розв'язання проблем і завдань у професійній діяльності; знаходити, аналізувати інформацію професійного спрямування; здатність і готовність вдосконалювати і розвивати свій інтелектуальний і загальнокультурний рівень; здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

Зміст навчальної дисципліни. Формування української національної мови. Законодавчі основи функціонування української мови. Культура писемної наукової та ділової комунікації. Універсальні величини усного спілкування. Форми колективного обговорення професійних проблем. Засади риторичної майстерності. Професійна термінологія. Культура професійного мовлення та спілкування фахівця.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, дискусія), практичні (метод проблемного викладу, навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмове завдання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Бацевич Ф.С. Основи комунікативної лінгвістики : Підручник для студ. вищих навч. закладів. Київ : Академія, 2004 . 342 с.
2. Мацько Л.І. Риторика: Навч. посіб. К.: Вища шк., 2003. 311 с.
3. Шевчук С.В. Українська мова за професійним спрямуванням. К.: Алерта, 2011. 696 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: кандидат педагогічних наук, доцент Подлевська Н.В.

ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: знати основні принципи здійснення комунікативної діяльності іноземною мовою, що включає основний граматичний матеріал з іноземної мови; розширену та поглиблену термінологію за професійним спрямуванням; особливості ділового спілкування в міжнародному середовищі; основні ділові мовленнєві форми та кліше, що використовуються у сфері ділової комунікації; основні мовленнєві форми та мовні формули для вираження намірів, оцінок, думок, відносин у професійній сфері; структуру та інтонацію основних видів речень; вміти: усно і письмово спілкуватися іноземною мовою; використовувати іноземну мову у професійній діяльності; спілкуватися іноземною мовою з експертами інших галузей; використовувати іноземну мову для забезпечення результативної професійної діяльності; користуватися засобами вираження стверджувальної та заперечної форми; використовувати в усному та писемному мовленні основні ділові мовленнєві форми та кліше, що використовуються у сфері ділової комунікації; користуватися всіма основними видами читання: оглядовим, детальним, пошуковим; використовувати нормативні кліше, необхідні для письмового мовлення; володіти формами професійного мовлення, будувати аргументовані висловлювання, презентації. проводити ділові переговори, телефонні розмови, організувати зустрічі; працювати з різного роду діловими паперами; правильно використовувати мовні засоби відповідно до комунікативних намірів; влучно висловлювати думки для успішного розв'язання проблем і завдань у професійній діяльності; знаходити, аналізувати інформацію професійного спрямування; здатність і готовність вдосконалювати і розвивати свій інтелектуальний і загальнокультурний рівень; здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати іноземну мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

Зміст навчальної дисципліни. Working life. Companies. Projects. Leisure time. Services & systems. Customers. Guests & visitors. Security. Working together. Logistics. Facilities. Decisions. Innovation. Breakdown. Processes. Performance. Success.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, дискусія), практичні (метод проблемного викладу, навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмове завдання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. John Huges&Jon Naunton. Business Result (intermediate). Student's book. – UK: Oxford University Press, 2008.
2. Bill Mascull. Business Vocabulary in Use (intermediate). – UK: Cambridge University Press, 2002.
3. George Bethell, Tricia Aspinall. Test Your Business Vocabulary in Use (intermediate). – UK: Cambridge University Press, 2002.
4. И.С. Богацкий, Н.М. Дюканова. Бизнес-курс английского языка, Киев, 1997.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Бідасюк Н.В.

ЕКОЛОГІЧНА БЕЗПЕКА

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	П'ятий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: вміти визначати екологічні фактори існування людини, виявляти основні причини та джерела порушення екологічної рівноваги у системі «людина-природа»; оцінювати за відповідними критеріями наслідки забруднення середовища та його вплив на стан здоров'я людини; організувати власний життєвий простір відповідно до сучасних екологічних вимог; вести здоровий спосіб життя; володіти основними поняттями екологічної безпеки; основними етапами взаємодії людини і природи, потребами людини; складниками екологічної безпеки людини; шляхами оптимізації та гармонізації взаємодії людини і природи; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Зміст навчальної дисципліни. Забруднення навколишнього природного середовища та його вплив на здоров'я людини: негативна дія фізичних, хімічних, біологічних та соціальних чинників. Біоритми та їх роль в житті людини. Механізми адаптації до стресогенних чинників. Екологічна безпека товарів народного споживання (одяг, побутова хімія, косметика). Екологія харчування: сучасні концепції харчування (традиційне, роздільне, вегетаріанство, сиродіння); консерванти; харчові добавки; ГМО, наножка). Шляхи оптимізації та гармонізації взаємодії людини і природи.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, дискусія, пояснення), практичні (лабораторна робота, завдання), наочні (презентаційні матеріали).

Форми оцінювання результатів навчання: тестування, захист лабораторних робіт, контрольна робота (для студентів заочної та дистанційної форми навчання).

Вид семестрового контролю: залік

Навчальні ресурси:

1. Білявський Г. О., Фурдуй Р. С., Костіков І. Ю. Основи екології. Київ: Либідь, 2005. 408 с.
2. Гетьман А. П., Шульга М. В. Екологічне право України. Харків: Право, 2005. 322 с.
3. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
4. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php.

Викладач: кандидат біологічних наук, доцент Казімірова Л. П.

ЕКОЛОГІЯ ЛЮДИНИ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	П'ятий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти визначати екологічні фактори існування людини, виявляти основні причини та джерела порушення екологічної рівноваги у системі «людина-природа»; оцінювати за відповідними критеріями наслідки забруднення середовища та його вплив на стан здоров'я людини; організувати власний життєвий простір відповідно до сучасних екологічних вимог; вести здоровий спосіб життя; володіти знаннями про основні поняття екології людини; основні етапи взаємодії людини і природи, потреби людини; екологічні чинники, що впливають на здоров'я людини; механізми адаптації до стресогенних чинників; шляхи оптимізації та гармонізації взаємодії людини і природи; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Зміст навчальної дисципліни. Екологія людини як прикладний напрям екології: основні поняття, закони та завдання. Феномен виникнення життя та форми його організації. Природне середовище, біосфера та ноосфера. Еволюція взаємодії людини і природи, потреби людини. Здоров'я людини, його типи та критерії. Імунітет. Напрямки поліпшення здоров'я. Генфонд людини та його збереження. Забруднення навколишнього природного середовища та його вплив на здоров'я людини: негативна дія фізичних, хімічних, біологічних та соціальних чинників. Біоритми та їх роль в житті людини. Шляхи оптимізації та гармонізації взаємодії людини і природи.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, дискусія, пояснення), практичні (лабораторна робота, завдання), наочні (презентаційні матеріали).

Форми оцінювання результатів навчання: тестування, захист лабораторних робіт, контрольна робота (для студентів заочної та дистанційної форми навчання).

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Білявський Г. О., Фурдуй Р. С., Костіков І. Ю. Основи екології. Київ: Либідь, 2005. 408 с.
2. Димань Т. М. Екологія людини. Київ: Академія, 2009. 376 с.
3. Залеський І. І., Клименко М. О. Екологія людини. Київ: Академія, 2005. 288 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php.

Викладач: кандидат біологічних наук, доцент Казімірова Л. П.

ФІЛОСОФІЯ (+ ЛОГІКА, ЕТИКА, ЕСТЕТИКА)

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти використовувати понятійно-категоріальний апарат філософії, основні засади логіки, етики та естетики як філософських наук; реалізувати у науковому пізнанні філософську методологію; застосовувати теоретичні знання для аналізу соціальних і гуманітарних проблем; володіти здатністю самостійно аналізувати проблеми, що постають перед сучасною людиною; окреслювати перспективи розвитку людської спільноти і визначати шляхи для досягнення цілей; застосовувати філософські знання у вихованні людини, яка здатна мислити критично і ціннісно; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, причіниками різних політичних поглядів тощо; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань.

Зміст навчальної дисципліни. Філософія, її предмет і роль у суспільстві. Історичні типи філософії. Українська філософія. Філософське вчення про буття. Свідомість. Філософія пізнання (гносеологія). Суспільство як предмет філософського аналізу. Філософія історії. Філософська антропологія. Аксиологія. Естетика. Філософія мистецтва. Логіка. Етика.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, бесіда, пояснення); практичні (навчальні ігри, case study); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Андрущенко В. П., Михальченко М. І. Сучасна соціальна філософія. Київ: Генеза, 1996. 368 с.
2. Петрук Н. К., Борканюк А. Б. Філософія. Хмельницький : ХНУ, 2012. 283 с.
3. Причепій Є. М., Черній А. М., Чекаль А. Л. Філософія. Київ: Академвидав, 2009. 592 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: доктор філософських наук, професор Петрук Н. К.

ПОЛІТОЛОГІЯ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти самостійно мислити і аналізувати зміст і значення суспільно-політичних процесів в суспільстві; вільно оперувати політологічними категоріями; характеризувати зміст основних суспільно-політичних процесів у світі; володіти здатністю самостійно аналізувати сучасні політичні явища і процеси, прогнозувати напрями і перспективи їх розвитку; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.

Зміст навчальної дисципліни. Предмет політології, її місце в системі суспільствознавства. Основні віхи історії зарубіжної думки про політику. Генезис політичної думки в Україні. Основні сучасні політологічні концепції. Влада і владні відносини. Демократія як форма устрою влади. Політична система суспільства. Держава в політичній системі суспільства. Роль партій, громадських організацій і ЗМІ в політичній системі. Політична свідомість і політична культура. Економічна політика. Соціальна політика. Національна і культурна політика. Зовнішньополітична діяльність і світовий політичний процес. Конфліктні і кризові політичні ситуації і шляхи їх подолання. Політична еліта і політичне лідерство в політичному процесі.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення); практичні (навчальні ігри, case study); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Бебик В. М. Базові засади політології: історія, теорія, методологія, практика. Київ: МАУП, 2001. 384 с.
2. Горбач О., Демчишак Р. Політологія. Львів: ЛДІНТУ ім. В. Чорновола, 2011. 264 с.
3. Семке Н. М. Політологія. Модульний курс. Харків, 2009. 416 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат політичних наук, доцент Гоцуляк В. М.

СОЦІОЛОГІЯ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший
Мова викладання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміло використовувати понятійно-категоріальний апарат соціологічної науки; орієнтуватися у соціальних проблемах сучасного українського суспільства; визначати причини виникнення соціальних конфліктів і пропонувати способи їх урегулювання; використовувати закономірності функціонування суспільства для прогнозування перспектив його розвитку як соціальної системи; аналізувати сучасні соціальні явища і процеси, прогнозувати напрями і перспективи їх розвитку; володіти методологічними основами організації і проведення соціологічних досліджень; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; характеризувати діалектні та соціальні різновиди української мови, описувати соціолінгвальну ситуацію; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань.

Зміст навчальної дисципліни: Соціологія як наука, її місце і роль в системі суспільствознавства. Історія розвитку соціологічної думки. Проблема співвідношення природи і соціуму. Суспільство як об'єкт соціологічного аналізу. Соціальна стратифікація та її роль в соціальній структурі суспільства. Різновиди і механізми соціальної мобільності. Особистість у системі соціальних зв'язків. Соціальні групи та інститути, їх роль у життєдіяльності суспільства. Сім'я як фундаментальний соціальний інститут. Праця та управління як види соціальної діяльності. Соціальний конфлікт: специфіка соціологічного аналізу. Культура як специфічна форма соціального буття. Організація і проведення соціологічних досліджень.

Запланована навчальна діяльність лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 86 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: лекції (з використанням методів проблемного навчання і візуалізації); практичні заняття (дискусії, навчальні ігри, case study (метод практичних ситуацій)); самостійна робота (індивідуальні завдання).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування (тестування), презентація результатів виконання індивідуальних завдань; самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Соціологія : підручник. За ред. Городяненка В. Г. Київ: Вид. центр «Академія», 2002. – 394 с.
2. Соціологія : курс лекцій. За ред. В. М. Пічі. Львів: Новий світ-2000, 2002. – 159 с.
3. Черниш Н.Й. Соціологія : підручник. Київ: Знання, 2009. – 304 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат політичних наук, доцент Заславська О. О.

КУЛЬТУРОЛОГІЯ

Тип дисципліни	Вибіркова
Освітній рівень	Перший (бакалаврський)
Мова викладання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміло володіти головними культурологічними поняттями, методами вивчення сучасних культурологічних явищ і процесів, основними принципами і формами комунікативного досвіду різних сфер культури людства як засобу трансляції соціально значущих культурних смислів; аналізувати форми та типи культур, закономірності їх функціонування та розвитку; визначати роль і місце української культури в світовій цивілізації; обґрунтовувати власні світоглядні позиції на основі знань культури України та світу; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; організовувати процес свого навчання й самоосвіти; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.

Зміст навчальної дисципліни. Культурологія як наука і навчальна дисципліна. Основні концептуальні парадигми культурології. Культура та природа. Культура та цивілізація. Періодизація культурної еволюції. Форми існування прадавніх культур. Античність як тип культури. Культура в епоху Середньовіччя. Культура в епоху Відродження та Реформації. Культура доби Бароко та Просвітництва. Культура XIX ст. Культура XX ст. – початку XXI ст.: визначні феномени, художні течії та стилі. Історичні етапи розвитку української культури.

Запланована навчальна діяльність: лекцій – 17 год., практичних занять – 17 год., самостійної роботи – 86 год., разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: лекції (з використанням методів проблемного навчання і візуалізації); семінари (обговорення навчального матеріалу, дискусія); самостійна робота (індивідуальні завдання).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування (тестування), презентація результатів виконання індивідуальних завдань.

Вид семестрового контролю. залік.

Навчальні ресурси:

1. Кравець М. С. Культурологія: підручник. Львів: Новий Світ-2000, 2011. – 233 с.
2. Основи культурології: навч. посібник. За ред. Сандюк Л. О. та Щубелки Н. В. Київ: Центр учбової літератури, 2012. – 178 с.
3. Сучасна культурологія: навч. посібник, За ред. К. Кислюка. Київ: Кондор-Видавництво, 2016. – 288 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Дем'янюк М. Б.

ПРАВознавство

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна/дистанційна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти орієнтуватися в системі законодавства України; розв'язувати задачі та практичні завдання з предмету окремих галузей права; застосовувати знання основних положень нормативно-правових актів у практичній діяльності; відстоювати права, свободи та законні інтереси самого себе та інших членів суспільства від порушень; володіти основними аспектами правового регулювання суспільних відносин у різних галузях права; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни. Основи теорії держави і права. Конституційне право України. Адміністративне право. Трудове право. Фінансове право. Банківське право. Цивільне право. Сімейне право. Аграрне, земельне та екологічне право. Кримінальне право. Судові та правоохоронні органи України. Міжнародне право.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 18 год., практичні заняття – 18 год., самостійна робота – 84 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, бесіда, пояснення); практичні (навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Кравчук М. Правознавство. Тернопіль: Карт-бланш, 2003. 408 с.
2. Кубах А. І. Конспект лекцій з дисципліни «Правознавство». Харків: ХНАМГ, 2006. 326 с.
3. Правознавство. За ред. П. Д. Пилипенко. Львів: Новий Світ-2000, 2003. 592 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=Т.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат юридичних наук, доцент Кравчук М. С.

ОСНОВИ МЕДІАПРАВА

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна/дистанційна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен знати поняття, предмет та метод медіаправа; понятійно-категоріальний апарат медіа права; порядок формування та організаційно-правові форми діяльності суб'єктів інформаційних правовідносин; процедуру реалізації прав і свобод громадян та способи їх захисту у сфері медіаправа; основні закони, що стосуються роботи у сфері медіакомунікацій; джерела правового регулювання суспільних відносин у галузі медіаправа; сутність поняття «право на інформацію»; правові засади діяльності засобів масової інформації; правовий статус журналістів; правові засади реклами, видавничої справи в Україні; правильно застосовувати законодавство, що регулює суспільні відносини у галузі медіаправа; робити висновки про правомірність функціонування засобів масової інформації, провадження діяльності у сфері реклами, а також видавничої справи; аналізувати практичні казуси; визначати суть правової проблеми у сфері інформаційних правовідносин; правильно визначати основи правового регулювання відповідних інформаційних правовідносин; аргументовано висловити власну правову позицію з використанням посилок на нормативно-правові акти, судову практику, матеріали роз'яснювального характеру органів виконавчої влади з цих питань; обирати належні шляхи захисту інтересів конкретного учасника інформаційних правовідносин; складати проекти процесуальних документів; володіти основними аспектами правового регулювання суспільних відносин у різних галузях права; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни. Історико-правові аспекти становлення та розвитку інформаційного права України. Інформаційні відносини. Право на інформацію. Правові основи діяльності засобів масової інформації в Україні. Правові основи діяльності суспільного телебачення та радіомовлення України. Правові основи діяльності інформаційних агентств. Реклама в інформаційних відносинах. Правове положення журналіста. Законодавче регулювання видавничої справи в Україні.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 18 год., практичні заняття – 18 год., самостійна робота – 84 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, бесіда, пояснення); практичні (навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Гуз А. М. Історія захисту інформації в Україні та провідних країнах світу: Навч. посібн. : КНТ, 2007. 260 с.
2. Кузнецова О. Д. Правої норми журналістики України: Посібник. Львів: Видавничий центр ЛНУ імені Івана Франка, 2006. 352 с.
3. Марущак А. І. Інформаційне право: доступ до інформації: навч. посібн. К.: КНТ, 2007. 532 с.
4. Сучасна політична культура та мас-медіа: Зб. наук. праць. К.: Фундація «Суспільність», 1998.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: кандидат юридичних наук, доцент Кравчук М. С.

ОСНОВИ КОНСТИТУЦІЙНОГО ПРАВА

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна/дистанційна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен мати здатність неупереджено оцінювати політичні явища та події в суспільстві; враховувати нормативно-правові і підзаконні акти щодо розвитку та функціонування держави і права України при здійсненні діяльності; забезпечувати дотримання прав і свобод людини; ефективно використовувати положення нормативно-правових документів у своїй діяльності; володіти основними конституційно-правовими поняттями і категоріями; використовувати знання з конституційного права України в юридичній практиці; відслідковувати зв'язки норм конституційного права з нормами інших галузей права; в межах допустимого давати аналіз і тлумачення норм конституційного права; обґрунтовувати конституційність і доцільність правових рішень; використовувати конституційно-правові процедури захисту прав і свобод людини; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни. Конституційне право України та його правова основа. Конституційний лад України. Основи правового статусу особи в Україні. Народне волевиявлення. Поняття органів державної влади. Глава держави та парламент України. Органи виконавчої та судової влади в Україні. Територіальний устрій держави та місцеве самоврядування в Україні.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 18 год., практичні заняття – 18 год., самостійна робота – 84 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, бесіда, пояснення); практичні (навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Конституційне право України: Підручник для студентів вищих навчальних закладів / За ред. Ю.М. Тодици, В.С. Журавського. К.: Видавничий Дім «Ін Юре», 2002. 544 с.
2. Конституційне право України: Підручник / За заг. Ред. В.Ф. Погорілка. К.: Наукова думка; Прецедент, 2006. 344с.
3. Кравченко В.В. Конституційне право України. Навчальний посібник. К.: Атіка, 2002. 479 с.
4. Фрицький О.Ф. Конституційне право України: Підручник. К.: Юрінком Інтер, 2002. 536 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: кандидат юридичних наук, доцент Кравчук М. С.

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна/дистанційна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти розраховувати основні показники економічного розвитку (величину вартості товару, норму додаткової вартості, норму прибутку, норму амортизації, ціну землі, показники економічної ефективності виробництва, рівня життя населення); аналізувати інфляцію, безробіття, циклічність; аналізувати події економічного життя держави і давати їм соціально-економічну оцінку; розуміти та пояснювати механізм реалізації економічної політики держави; володіти базовими основами аналізу економічних процесів формування ринкової поведінки підприємства, економічної політики держави та функціонування світового господарства на рівні базових категорій; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни. Економічна теорія як наука: її предмет і завдання. Економічні категорії та економічні закони. Економічна система суспільства. Форми організації суспільного виробництва. Відносини власності. Гроші і грошова система. Капітал і наймана праця. Ринкова економіка. Підприємство та підприємництво. Витрати виробництва і прибуток. Галузеві особливості виробництва. Доходи, їх джерела та розподіл. Зайнятість та соціальна політика. Держава, її економічні функції. Світове господарство та глобальні проблеми сучасності.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 18 год., практичні заняття – 18 год., самостійна робота – 84 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, бесіда, пояснення); практичні (навчальні ігри); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Економічна теорія: Політекономія. За ред. Базилевича В. Д. Київ: Знання-Прес, 2004. 615 с.
2. Ніколенко Ю. В. Основи економічної теорії. Київ: ЦУЛ, 2003. 540 с.
3. Політична економія. За ред. В. О. Рибалкіна, В. Г. Бодрова. Київ: Академвидав, 2004. 672 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат економічних наук, доцент Мейш А. В.

МАКРО- ТА МІКРОЕКОНОМІКА

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	4
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна/дистанційна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти розраховувати основні показники системи національних рахунків; визначати рівень та темпи інфляції, рівень та динаміку безробіття, основні параметри грошового та товарного ринків; розраховувати показники, що характеризують рівень життя та соціальний стан населення країни; аналізувати і давати оцінку ефективності використання інструментів економічної політики держави; оцінювати місце і роль країни у світовому господарстві; володіти методологією визначення основних показників динаміки розвитку суб'єктів національного виробництва та економічної системи в цілому за умов поглиблення глобалізаційних процесів; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій.

Зміст навчальної дисципліни. Моделі попиту та пропозиції на мікро- та макроекономічному рівнях. Теорії поведінки споживачів. Мікроекономічні моделі підприємства та теорії витрат виробництва. Моделі функціонування підприємства на ринках досконалої та недосконалої конкуренції. Особливості господарювання в умовах монополістичного ринку, олігополії, ринку монополістичної конкуренції.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 18 год., практичні заняття – 18 год., самостійна робота – 84 год.; разом – 120 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, пояснення, бесіда), практичні (рішення задач, розгляд ситуацій, дискусія), наочні методи (слайди).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, захист індивідуального завдання.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Базилевич В. Д., Базилевич К. С., Баластрик Л. О. Макроекономіка: підручник. Київ: Знання, 2007. 851 с.
2. Гронтовська Г. Е., Косік А. Ф. Макроекономіка: навч. посібник. Київ: Центр учбової літератури, 2010. 672 с.
3. Макроекономіка та макроекономічна політика: навч. посібник. За ред. Мельник А. Ф. Київ: Знання, 2008. 699 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1lage_lib.php.

Викладач: кандидат економічних наук, доцент Любохинець Л. С.

ФІЗИЧНЕ ВИХОВАННЯ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова викладання	Українська
Семестр	1–4
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміло застосовувати знання з основ організації і методики різних видів і форм оптимальної рухової активності у повсякденному житті; дотримуватися правил безпеки під час занять різними видами рухової активності і запобігати травматизму; мотивувати і активно залучати до щоденних занять різноманітними фізичними вправами членів трудового колективу; вести здоровий спосіб життя і пропагувати його основи в трудовому колективі; здійснювати самоконтроль рівня фізичної підготовленості і стану особистого здоров'я; використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Зміст навчальної дисципліни. Фізична культура як засіб оптимізації режиму життя, активного відпочинку, збереження й підвищення працездатності студентів. Сучасні системи фізичної підготовки. Основи здоров'я і здорового способу життя. Традиційні і нетрадиційні засоби і методи фізичного удосконалення. Розвиток фізичних якостей (сила, витривалість, швидкість, гнучкість, спритність). Вдосконалення координаційних здібностей, формування раціональних видів рухової активності, забезпечення оптимального рухового потенціалу. Виховання морально-вольових якостей. Види контролю в процесі фізичного виховання.

Запланована навчальна діяльність: практичні заняття – 140 год., самостійна робота – 348 год., разом – 488 год.

Форми (методи) навчання: практичні заняття (наочний показ вправ; виконання фізичних вправ; вдосконалення вправ; реферування (для спецгруп); заняття у спортивних секціях); самостійна робота (індивідуальні заняття, тренування).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування (здача нормативів), захист індивідуальних завдань (для спецгруп).

Вид семестрового контролю: залік (2, 4 семестри).

Навчальні ресурси:

1. Іващенко В. П., Безкопильний О. П. Теорія і методика фізичного виховання: підручник. І ч. Черкаси: ЧНУ, 2005. 420 с.
2. Круцевич Т. Ю. Теорія і методика фізичного виховання : підручник у 2-х томах. Київ: Олімпійська література, 2012. 368 с.
3. Фізичне самовдосконалення студентів : навч. посіб. Довгань Н. Ю., Биковська Л. Б., Чайченко Н. Л. Київ: Київ. нац. торг.-екон. ун-т, 2015. 372 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php.

Викладачі кафедри фізичного виховання.

ОСНОВИ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; організовувати процес свого навчання й самоосвіти; використовувати інформаційні й комунікативні технології для вирішення спеціалізованих завдань і проблем професійної діяльності; мати навички участі в наукових та / або прикладних дослідженнях у галузі філології; вибирати методи дослідження відповідно до поставлених завдань; укладати картотеку та правильно використовувати цитати у текстах; складати план наукового дослідження; формулювати науковий апарат курсової, дипломної та магістерської робіт; вміти пов'язувати теоретичні знання і практичні навички; здійснювати аналітичний огляд літератури з досліджуваної теми; структурувати наукову роботу; правильно оформляти бібліографію; писати тези, статті, відгуки, рецензії; володіти знаннями про сутність понять «методологія», «метод» та «прийом»; основні методи та прийоми наукового пізнання, емпіричного та теоретичного рівнів, спеціальні методи, лінгвістичні методи; основні напрями та перспективи розвитку сучасної лінгвістики; особливості побудови наукового апарату; основні вимоги до написання наукових робіт; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства та основні проблеми філології й підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів; використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; аналізувати стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; могли здійснювати перевірку реального педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень.

Зміст навчальної дисципліни. Методологія наукових досліджень. Науковий стиль. Термінологія. Бібліографія. Наукова публікація. Наукова робота: основні етапи підготовки до написання, структура. Лінгвістичні й технічні вимоги до оформлення наукових робіт.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 34 год., самостійна робота – 99 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда), наочні (таблиці, слайди), робота у групі.

Форми оцінювання результатів навчання: усне та письмове опитування, тестування, реферат, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Голуб Ю. І. Основи наукових досліджень : навчальний посібник. Запоріжжя, 2001. 248 с.
2. Українська мова та література : методичні рекомендації до виконання дипломної (магістерської) роботи для студентів спеціальності «Українська мова і література». Торчинська Н. М., Горячок І. В., Подлевська Н. В., Приймак І. В. . Хмельницький : ХНУ, 2009. 52 с.
3. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
4. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Торчинська Н. М.

КУЛЬТУРА НАУКОВОЇ МОВИ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: мати розширені уявлення про наукову мову, головні категорії, властивості, структуру, мовні засоби наукового тексту, основи майстерності наукового виступу, вироблену потребу в нормативному вживанні мовних засобів наукового стилю; опанувати технології роботи з науковим текстом, розвивати вміння й навички мовностилістичного аналізу наукового тексту; сформовану стилістичну компетенцію; мовний смак та мовне чуття, критичне ставлення до ненормативної мови; аргументовано, спираючись на словники і мовленнєві норми, оцінювати наукове мовлення в різних комунікативних ситуаціях щодо дотримання норм літературної мови; уміти створювати та редагувати наукові тексти різних жанрів; управляти аудиторією, послуговуючись вербальними і невербальними прийомами презентації наукової спрямованості; вміло використовувати мовні засоби в усному й письмовому мовленні з урахуванням умов і завдань комунікації; дотримуватись орфоепічних, лексико-фразеологічних, словотворчих, морфологічних, синтаксичних та стилістичних літературних норм; користуватись словниками різних типів, довідниками, інтернет-ресурсами; здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань; здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні; розвинуті комунікативні компетенції, потрібні в майбутній професійній діяльності; здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення; мати навички участі в наукових та / або прикладних дослідженнях у галузі філології; здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

Зміст навчальної дисципліни: Культура мови як лінгвістична дисципліна. Орфоепічні та акцентуаційні норми сучасної української мови, їх використання у різних функціональних стилях. Лексико-фразеологічні норми. Словотвірні норми. Морфологічні норми. Синтаксичні норми. Стилістичні норми. Культура спілкування у професійній сфері.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 116 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда), наочні (таблиці, слайди), робота у групі.

Форми оцінювання результатів навчання: усне та письмове опитування, тестування, реферат, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: залік – 3 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Бабич Н. Д. Практична стилістика і культура української мови. Львів: Світ, 2003. 432 с.
2. Єрмоленко С. Я. Культура мови на щодень. К.: Довіра, 2000. 169 с.
3. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
4. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: доктор філологічних наук, професор Торчинський М. М.

СТИЛІСТИКА І КУЛЬТУРА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. використовувати мовні засоби в усному й писемному мовленні з урахуванням умов і завдань комунікації; дотримуватись орфоепічних, лексико-фразеологічних, словотворчих, морфологічних, синтаксичних та стилістичних літературних норм; робити самостійні узагальнення, висновки; аргументувати власну думку; користуватися словниками різних типів, довідниками, інтернет-ресурсами; розвинути комунікативні компетенції, потрібні в майбутній професійній діяльності; правильно використовувати основні поняття та терміни літературознавства; окремих літературознавчих категорій; узагальнювати та деталізувати проблеми розвитку літературного процесу; володіти знаннями про опорні поняття і терміни, пов'язані зі стилістикою української мови; характеристику функціональних стилів української мови; норми сучасної української літературної мови; причини їх порушення й шляхи оволодіння ними; взаємозв'язки системи мови, структури мовлення і немовленнєвих (екстралінгвістичних) структур; розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів; знати принципи, технології і прийоми створення усних і писемних текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами; аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють; використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосувати їх у професійній діяльності; збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних завдань і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та / або навчання.

Зміст навчальної дисципліни. Практична стилістика і культура мови як лінгвістичні дисципліни. Орфоепічні та акцентуаційні норми сучасної української мови, їх використання у різних функціональних стилях. Лексико-фразеологічні норми. Словотвірні норми. Морфологічні норми. Синтаксичні норми. Стилiстичні норми. Комунікативні якості літературного мовлення. Культура спілкування у професійній сфері.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 34 год., самостійна робота – 99 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда), наочні (таблиці, слайди), робота у групі.

Форми оцінювання результатів навчання: усне та письмове опитування, тестування, реферат, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: іспит.

Навчальні ресурси:

1. Бабич Н. Д. Практична стилістика і культура української мови. Львів: Світ, 2003. 432 с.
2. Волкотруб Г. Практична стилістика української мови. Тернопіль: Підручники і посібники, 2004. 255 с.
3. Єрмоленко С. Я. Культура мови на щодень. Київ: Довіра, 2000. 169 с.
4. Станіславова Л. Л. Стилiстика художнього тексту. Хмельницький, ХмЦНП, 2014. 350 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
7. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Станіславова Л. Л.

МЕДІАЛІНГВІСТИКА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Третій
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти здійснювати аналіз медійного тексту у лінгвостилістичному аспекті; володіти технікою комплексної правки медійного тексту; уміти робити коректорську правку різних типів і жанрів медійних текстів; аналізувати різного типу мовленнєві помилки в усному й писемному медійному тексті (лексичні, морфологічні та синтаксичні); мати навички професійно працювати з медійним текстом, оброблювати і підбирати довідково-інформаційний матеріал; здатність визначати основні характеристики масової комунікації як специфічної сфери функціонування мови мас-медіа та медіатексту; аналізувати функціонально-стилістичний і комунікативнопрагматичний ресурс сучасної медіакомунікації; здатність визначати специфіку медіатексту та його основних різновидів, зокрема PR, рекламного та журналістського медіатексту на різних носіях; оцінювати стилістичний ресурс мовних одиниць різних рівнів у жанрових модифікаціях мас-медіа; характеризувати особливості різних контекстів і текстів із погляду норм літературної мови; визначати критерії коригування та здійснювати загальну редакцію авторських текстів у мас-медіа; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності; використовувати мовні засоби в усному й писемному мовленні з урахуванням умов і завдань комунікації; дотримуватись орфоепічних, лексико-фразеологічних, словотворчих, морфологічних, синтаксичних та стилістичних літературних норм; робити самостійні узагальнення, висновки; аргументувати власну думку; користуватися словниками різних типів, довідниками, інтернет-ресурсами; розвинути комунікативні компетенції, потрібні в майбутній професійній діяльності.

Зміст навчальної дисципліни. Мова ЗМІ як найважливіший засіб впливу на суспільну свідомість. Медіалінгвістика як наука. Медіатекст як ключове поняття медіалінгвістики. Лінгвістична складова у різних видах ЗМІ. Медіалінгвістичні технології впливу в різних функціонально-жанрових типах медіатекстах. Медіалінгвістика як дискурс сучасної славістики.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 34 год., самостійна робота – 99 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда), наочні (таблиці, слайди), робота у групі.

Форми оцінювання результатів навчання: усне та письмове опитування, тестування, реферат, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: іспит.

Навчальні ресурси:

1. Лінгвістика впливу : [Монографія] / В.В. Різун, Н.Ф. Непийвода, В.М. Корнєєв. К., 2005. 148 с.
2. Добросклонская Т. Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ: современная английская медиаречь. М., 2008. 264 с.
3. Медіалінгвістика : Словник термінів і понять / За ред. проф. Л.І. Шевченко. К. : ВПЦ "Київський університет", 2013. 240 с.
4. Почепцов Г. Теорія комунікацій. К. : ВПЦ «Київський університет», 1999. 308 с.
5. Шевченко Л.І. Медіалінгвістика в сучасній Україні: аналіз ситуації // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. 2013. Вип. 26. С. 3-12.
6. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
7. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Торчинська Н.М.

ПСИХОЛОГІЯ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	П'ятий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти організувати і керувати педагогічною взаємодією; виявляти і аналізувати психічні особливості особистості; складати психологічний портрет особистості; визначати віковий період на підставі психічних та фізіологічних характеристик розвитку; створювати ефективні умови для самореалізації та самовираження учня; планувати та успішно реалізувати професійну самоосвіту та самовиховання; володіти методами і прийомами вивчення особистості дитини, організації педагогічної взаємодії; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; організувати процес свого навчання й самоосвіти; розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, причетними до різних політичних поглядів тощо; використовувати інформаційні й комунікативні технології для вирішення спеціалізованих завдань і проблем професійної діяльності; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; аналізувати стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; могли здійснювати перевірку реального педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень; уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань.

Зміст навчальної дисципліни. Предмет, задачі і методи загальної психології. Діяльнісний підхід у формуванні особистості. Чуттєві форми пізнання дійсності. Раціональні форми пізнання дійсності. Емоційно-вольова сфера особистості. Індивідуально-типологічні властивості особистості. Спілкування – основа міжособистісних взаємин. Предмет, завдання та проблеми вікової психології. Основні теорії дитячого розвитку. Рушійні сили і умови психічного розвитку дитини. Особливості розвитку дитини у немовлячому і ранньому віці. Психічний розвиток дитини у дошкільному і молодшому шкільному віці. Особливості розвитку психіки у підлітковому та ранньому юнацькому віці. Педагогічна психологія: основні характеристики. Психологічні аспекти навчально-виховного процесу. Особистість педагога. Керівництво педагогічним колективом.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 34 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 99 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, пояснення, бесіда), практичні (індивідуальна та групова робота), наочні методи (демонстрування слайдів).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, контрольна робота, творча робота (спостереження), домашні завдання.

Вид семестрового контролю: іспит.

Навчальні ресурси:

1. Костюк Г. С. Навчально-виховний процес і психічний розвиток особистості. Київ, 1989. 376 с.
2. Немов Р. С. Психологія. Кн. 1, 2. Москва: Просвещение: ВЛАДОС, 1995. 576 с.
3. Обухова Л. Ф. Детская психология: теории, факты, проблемы. Москва: Тривола, 1995. 360 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1page_lib.php.

Викладач: кандидат психологічних наук, доцент Кулешова О. В.

ЕТНОПСИХОЛОГІЯ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	П'ятий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: чітко усвідомлювати специфіку та закономірності функціонування етнічної психології у професійній сфері; знати особливості етнічних особливостей світосприймання та етнічних взаємовідносин; закономірності формування та функції етнічної самосвідомості та етнічних стереотипів; закономірності формування етнічних спільнот; особливості психіки представників різних народів и культур; мати вміння проводити соціально-психологічний аналіз міжетнічних відносин, визначення особливостей впливу етнічного статусу особи на її світосприйняття; вміло практично застосовувати отримані знання; поєднувати етнопсихологічні знання зі змістом суміжних дисциплін; проводити самостійне наукове дослідження етнопсихологічних феноменів; застосувати знання з етнопсихології для вирішення відповідних життєвих потреб; використовувати методи етнопсихологічного дослідження; визначати соціально-психологічні механізми творення й розвитку нації; виявляти розуміння дії етнопсихології як суспільного чинника; аналізувати історію становлення галузі знань про психологічні ознаки етносу; засвоїти фундаментальні закони, принципи та основні ідеї етнопсихології в контексті розвитку сучасної психологічної науки; розкрити психологічні особливості різних етнічних спільнот; визначати внутрішні етнопсихічні явища особистості; набути теоретичні та практичні навички етнопсихології; характеризувати етапи становлення етнічної ідентичності особистості; аналізувати її умови та закономірності розвитку; аналізувати психологічні ситуації, внутрішні етнопсихічні явища особистості; визначати шляхи корекції деяких етнопсихологічних проблем; використовувати отримані знання в майбутньому на практиці, при написанні наукових робіт; застосовувати різні методи дослідження в етнопсихології; використовувати різноманітні методики для дослідження психологічних особливостей етносу; надавати консультації щодо застосовування певних стратегій поведінки для подолання етнічного конфлікту; обґрунтовувати значення етнопсихологічних знань для майбутньої професійної діяльності; консультувати щодо особливостей ділового спілкування із зарубіжними партнерами; інтегрувати набуті знання з метою кращого розуміння особистості, застосовуючи їх для пояснення і прогнозування особистісного розвитку в кроскультурному просторі.

Зміст навчальної дисципліни: етнопсихологія як галузь соціально-психологічних знань, наука про психічні властивості народу; проблема етносу й нації в етнопсихології; характер етносів, його етнопсихологічна та соціальна характеристика; ментальність як етнопсихологічний феномен; мова як етнотифіруюча ознака етносу, історико-психологічний аналіз; екологія етносу; соціально-психологічний аналіз; сім'я та шлюбно-родинні стосунки в етнічних культурах.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 34 год., практичні заняття – 17 год., самостійна робота – 99 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні; наочні (демонстрування документальних джерел).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, захист практичних робіт, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: іспит – 5 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Баронин А.С. Этническая психология К.: Тандем, 2000. 264 с.
 2. Пірен М.І. Основи етнопсихології: підручник. К., 1988. 436 с.
 3. Гнатенко П.І. Національний характер: міфи й реальність (Історико-філософський аналіз). К.; Вища шк., 1984. 152 с.
 4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
 5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.
- Викладач:** кандидат психологічних наук, доцент Кулешова О. В.

ПЕДАГОГІКА

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Шостий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти практично застосовувати отримані знання; організувати та керувати педагогічною взаємодією; застосовувати методи та принципи ефективного впливу; охарактеризувати педагогічну діяльність та педагогічні погляди видатних діячів минулого; знати основні категорії педагогіки; методи педагогічних досліджень; зміст і напрямки процесу виховання; закономірності і принципи навчання; методи навчання; види і форми навчання; основні напрямки та тенденції розвитку зарубіжної та вітчизняної педагогіки; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо; мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах; аналізувати стан і можливості поліпшення педагогічного процесу та відповідного освітнього середовища в загальноосвітніх та позашкільних навчальних закладах; могли здійснювати перевірку реального педагогічного процесу відповідно до схвалених планів, норм і вимог, інструкцій та рішень; уміти розробляти систему заходів для забезпечення належного освітнього середовища, відповідно до норм безпеки життєдіяльності, ергономіки та сучасних технологій отримання знань.

Зміст навчальної дисципліни. Предмет, завдання і методи педагогіки. Педагогіка Давнього світу. Становлення і розвиток зарубіжної педагогічної науки. Становлення і розвиток вітчизняної педагогічної науки. Суть процесу виховання. Основні закономірності, принципи, напрями, методи, форми і засоби виховання. Суть процесу навчання. Закономірності, принципи, методи, форми і засоби навчання.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 36 год., практичні заняття – 18 год., самостійна робота – 96 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, бесіда, дискусія, пояснення з елементами проблемності), практичні (вправи, ситуації, задачі, індивідуальні завдання, практичні заняття з використанням інформаційних технологій); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, показ слайдів).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмове опитування, самостійна робота, контрольна робота, виконання індивідуальних робіт (реферати, кросворд).

Вид семестрового контролю: іспит.

Навчальні ресурси:

1. Волкова В. П. Педагогіка. Київ, 2001. 476 с.
2. Галузяк В. М., Сметанський М. І., Шахов В. І. Педагогіка. Вінниця, 2001. 350 с.
3. Фіцула М. М. Педагогіка. Київ, 2000. 498 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php.

Викладач: кандидат педагогічних наук, доцент Міхеєва Л. В.

ЕТНОПЕДАГОГІКА

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Шостий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: знати основний зміст етнопедагогіки; сутність і закономірності етнопедагогіки; особливості українського народного виховання; основні принципи, засоби і методи народного виховання; складники народної педагогіки; становлення системи української національної освіти; вміло визначати основні категорії етнопедагогіки, застосовувати їх при виконанні теоретичних і практичних завдань; аналізувати політику України щодо розвитку освіти в історичному, національному аспекті; виокремлювати принципи національної освіти, завдання навчальних закладів; добирати приклади педагогічних ситуацій з національного виховання, що зорієнтовані на формування гуманістичних почуттів особистості. ретроспективні практично *застосовувати* отримані знання; *поєднувати* етнопедагогічні знання зі змістом суміжних дисциплін; *проводити* самостійне наукове дослідження з етнопедагогіки; володіти здатністю *застосувати* знання з етнопедагогіки для вирішення відповідних життєвих потреб; могли реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної галузі, її місця в загальній системі знань про природу і суспільство та в розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя.

Зміст навчальної дисципліни: Виникнення й розвиток української етнопедагогіки. Українська етнопедагогіка як галузь педагогічних знань та її значення для теорії й практики виховання. Народні погляди на виховання як чинник розвитку особистості. Етнопсихологічні риси українців. Педагогічні аспекти народних поглядів на шлюб і сім'ю. Роль родинних взаємовідносин у вихованні дітей. Суб'єкти родинного й громадського виховання. Новітні перспективи сімейного виховання в українській народній педагогіці. Мета, ідеали й принципи виховання за традиціями вітчизняної етнопедагогіки.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 36 год., практичні заняття – 18 год., самостійна робота – 96 год., разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (лекція, розповідь, дискусія, пояснення), практичні (ситуативні задачі, індивідуальні завдання), наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, виконання індивідуальних робіт.

Вид семестрового контролю: іспит – 6 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Кукушин В.С. Этнопедагогика и этнопсихология. Ростов-на-Дону : Феникс, 2000. 448 с.
2. Ващенко Г. Виховний ідеал. Полтава, 1994.
3. Москалець В.П. Психологічне обґрунтування української національної школи. Львів : Світ, 1994. 120 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: доктор педагогічних наук, професор Гомонюк О.М

ПРАКТИЧНИЙ КУРС РОСІЙСЬКОЇ МОВИ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова викладання	Російська
Семестр	Третій-четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	9
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміло й доцільно використовувати лінгвістичну термінологію у процесі навчання й виконання наукової роботи; розпізнавати звуки, морфеми, частини мови, члени речення; виділяти орфограми; наводити аналогічні приклади; правильно вимовляти голосні й приголосні щодо орфоепічних норм російської мови; ставити наголос; інтонувати речення; правильно вживати лексеми й граматичні форми; будувати словосполучення й речення; розставляти розділові знаки в реченні і тексті; володіти орфографічними правилами, сукупністю правил постановки розділових знаків; характеризувати лексико-семантичні зв'язки між словами; розрізняти принципи морфемного і словотвірного аналізу слів; аналізувати граматичні значення і форми, граматичні категорії; виокремлювати у тексті частини мови, характеризувати їх за властивими їм ознаками; визначати граматичну основу речення, способи вираження головних і другорядних членів речення; виявляти засоби зв'язку у складних реченнях, смислові відношення у безсполучникових складних реченнях; редагувати речення.

Зміст навчальної дисципліни: Класифікація голосних і приголосних звуків. Фонетична транскрипція. Морфеміка, структура слова. Словотвір, способи словотвору. Букви *e (ё)*, *o* після шиплячих *i, u*, в різних частинах мови. Букви *o/a, e/i* в коренях, що чергуються. Правопис префіксів. Подвійні приголосні. Правопис суфіксів – іменникових, прикметникових, дієслівних, дієприкметникових, прислівникових. Правопис прислівників разом, окремо, через дефіс. Тире в простому реченні. Відокремленні члени речення. Розділові знаки в складносурядному, складнопідрядному реченні, у безсполучниковому реченні, складних синтаксичних конструкціях. Розділові знаки при прямій мові, діалозі, цитуванні. Огляд російської пунктуації. Лексико-семантичні категорії, історичні зміни у словарному складі мови. Морфемний і словотвірний аналіз слова, типи афіксальних морфем. Основа слова і закінчення. Розвиток словотвірної системи російської мови у сучасний період. Морфологія як розділ граматики. Частини мови, їх граматичні категорії, парадигма повнозначних частин мови, синтаксична функція. Предмет синтаксису. Просте речення. Дво- і односкладні речення. Головні й другорядні члени речення. Відокремленні речення. Складне речення. Складносурядне, складнопідрядне, речення мішаного типу, безсполучникове складне речення, складні синтаксичні конструкції.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 35 год., практичні заняття – 70 год., самостійна робота – 165 год., разом – 270 год.

Форми (методи) навчання: словесні (пояснення, розповідь, бесіда), лабораторні (виконання вправ і завдань, тренувальних тестів, обговорення теоретичних положень, диктанги, самостійні і контрольні роботи), наочні (таблиці схеми, мультимедіа), самостійна робота (індивідуальні завдання, складання тестів).

Форми оцінювання результатів навчання: презентація результатів виконання індивідуальних завдань, контрольні диктанги, тести, усне й письмове опитування, переклад, редагування тексту, графічний, морфологічний, лексикологічний аналіз слів, синтаксичний розбір речень.

Вид семестрового контролю: залік – 3 семестр, іспит – 4 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Грицева А. П. Учебно-методическое пособие по практическому курсу русского языка: фонетика, орфоэпия, орфография, пунктуация. Ч. 1. 141 с., Ч. 2. 149 с.
2. Партола И. Н. Русский язык: Практический справочник. Харьков: ФОР Спивак, 2011. 288 с.
3. Николенко Л. В. Лексикология и фразеология современного русского языка: учебн. пособие. М.: «Академия», 2005. 144 с.
4. Современный русский язык: Морфемика и словообразование: учебн. Пособие. Воронеж, 2007. 128 с.
5. Осипова Л. И. Морфология современного русского языка: учебн. Пособие. М.: Академия, 2010. 192 с.
6. Лекант П. А. Синтаксис простого предложения в современном русском языке: учебн. пособие. – изд. 3-е, испр., доп. М.: Высшая школа, 2004. 242 с.
7. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua/>
8. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1age_lib.php

Викладач: доцент, кандидат філологічних наук Грицева А. П.

ПРАКТИКА ПЕРЕКЛАДУ З РОСІЙСЬКОЇ МОВИ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська, російська
Семестр	Третій - четвертий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	9
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміло й доречно використовувати понятійний апарат з лінгвістики; робити усний і письмовий переклад наукової, методичної, спеціальної, художньої літератури, як еквівалентної, так і без еквівалентної, у тому числі термінологічної лексики; урахувати при перекладі граматичні відмінності обох мов, знати парадигму різних частин мови, правильно вживати прийменникові конструкції; редагувати перекладений текст; уникати помилок при будові словосполучень, поєднанні однорідних членів речення, робити стилістично правильний вибір слова при синонімічних варіантах; знати найголовніші поняття у виробничій і суспільній сферах; фахову термінологію, її значення й сферу вживання; типові проблеми, що виникають під час галузевого перекладу; типи, види перекладу й засоби досягнення передачі змісту повідомлення російською мовою засобами рідної мови і навпаки; усвідомлювати важливість праці перекладача для забезпечення адекватного міжнародного обміну інформацією у сферах діяльності; усвідомлювати необхідність ґрунтовної і всебічної підготовки до професії перекладача та нести відповідальність за якість власної праці; вміти: перекладати у двосторонньому режимі (з російської мови на українську та з української мови на російську) тексти, що відносяться до професійної сфери перекладача, вчителя, спеціаліста у сфері медіакомунікацій, в усній (послідовний переклад і переклад з аркуша) та письмовій формах.

Зміст навчальної дисципліни: Фонетичні й орфографічні відмінності української і російської мови. Граматичні значення, форми й категорії у зіставленні з російською мовою. Передача українською мовою іншомовних прізвищ, імен по батькові, географічних назв. Числівникові значення, їх відмінності. Дієслівні форм, трансформація імператива, дієприкметників та дієприкметникових зворотів. Уживання прийменникових конструкцій у зіставленні з російською мовою. Лексика, особливості слововживання. Синтаксис, стилістичні помилки у складних речення. Наукова й термінологічна лексика української і російської мови., особливості творення термінологічних одиниць обох мов. Доцільність уживання іншомовних слів і термінів.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 35 год., практичні заняття – 70 год., самостійна робота – 165 год., разом – 270 год.

Форми (методи) навчання: лекції (з використанням мультимедійних засобів навчання), практичні заняття, самостійна робота (індивідуальні завдання).

Форми оцінювання результатів навчання: презентація результатів виконання індивідуальних завдань, письмовий переклад офіційно-ділового, публіцистичного й художнього текстів, редагування тексту з орфографічним і пунктуаційним коментарем.

Вид семестрового контролю: залік – 3 семестр, іспит – 4 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Сопоставительная грамматика русского и украинского языков / Г. Д. Басова и др. К.: Наукова думка, 2003. 534 с.
2. Курило О. Уваги до сучасної української літературної мови. К.: Основа, 2004. 303 с.
3. Українська ділова мова: практичний посібник на щодень // За ред. М. Д. Гінзбурга. Харків: Торсінг, 2003. 592 с.
4. Українська ділова мова: методичні вказівки / А. П. Грицева, Л. Л. Станіславова та ін. Хмельницький, ХНУ, 2000. 88 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua/>
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: доцент, кандидат філологічних наук Грицева А. П.

ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА (РОМАНО-ГЕРМАНСЬКА)

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Шостий-восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	10
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо; сприймати монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису; перекладати прочитаний чи прослуханий текст усно; читати програмові тексти з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей (темп читання 100 слів на хвилину); вживати програмовий лексичний матеріал у підготовленому та не підготовленому монологічному та діалогічному мовленні; брати участь у бесіді, спираючись на передбачені програмою лексичні, фонетичні та граматичні явища, словотворчі моделі (час звучання тексту 3 хвилини); вести спілкування у письмовій формі, спираючись на правила графіки та орфографії англійської мови; письмово перекладати окремі речення і тексти; робити усне та письмове повідомлення; отримувати нову інформацію з англомовних джерел професійного спрямування; володіти англійською мовою на рівні Pre-Intermediate (A2-B1); знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови і літератури і уміти застосовувати ці знання у професійній діяльності; аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють.

Зміст навчальної дисципліни. Граматика. Лексика. Словотвір. Лексичний мінімум з тем: «Особистість», «Відпочинок», «Проблеми молоді», «Міста», «Плани на майбутнє», «Вивчення іноземних мов», «Етикет спілкування», «Біографії відомих людей», «Шедеври української, польської, англомовної літератури», «Винаходи. Науковий прогрес», «Новини. Повідомлення. Наукові доповіді». Професійна термінологія. Аудіювання з тем, що вивчаються. Усне мовлення на побутову, загальнонаукову і професійну тематику. Ознайомче та пошукове читання без словника. Структура та особливості діалогу професійно-орієнтованого характеру. Елементи усного та письмового перекладу інформації іноземною мовою. Особливості ділового листування: лексика, граматика, діловий етикет, культурологічний аспект.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 48 год, практичні заняття – 78 год., самостійна робота – 174 год.; разом – 300 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням ігрових та інформаційних технологій, проекти); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, диктант, творче завдання, контроль самостійного читання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: іспит (4 семестр), заліки (1, 2, 3 семестри).

Навчальні ресурси:

1. English File. Pre-Intermediate Student's Book. Eds. Ch. Latham-Koenig, C. Oxenden, P. Seligson. 3rd Edition. Oxford University Press. 2014. 167 p.

2. English File. Pre-Intermediate Student's Workbook. Eds. Ch. Latham-Koenig, C. Oxenden, P. Seligson. 3rd Edition. Oxford University Press. 2014. 95 p.

3. English File. Pre-Intermediate Teacher's Book. Eds. Ch. Latham-Koenig, C. Oxenden, P. Seligson. 3rd Edition. Oxford University Press. 2014. 279 p.

4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.

5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.

6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Бідасюк Н. В.

ДІЛОВА ІНОЗЕМНА (СЛОВ'ЯНСЬКА)

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Шостий-восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	10
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, причетниками різних політичних поглядів тощо; сприймати монологічне та діалогічне мовлення викладача, студентів, носіїв мови безпосередньо та у фонозапису; перекладати прочитаний чи прослуханий текст усно; читати програмові тексти з досить повним розумінням основної думки, логічної структури та важливих деталей (темп читання 100 слів на хвилину); вживати програмовий лексичний матеріал у підготовленому та не підготовленому монологічному та діалогічному мовленні; брати участь у бесіді, спираючись на передбачені програмою лексичні, фонетичні та граматичні явища, словотворчі моделі (час звучання тексту 3 хвилини); вести спілкування у письмовій формі, спираючись на правила графіки та орфографії обраної слов'янської мови; письмово перекладати окремі речення і тексти; робити усне та письмове повідомлення; отримувати нову інформацію з іншомовних джерел професійного спрямування; володіти слов'янською мовою на рівні (A2-B1); знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови і літератури і уміти застосовувати ці знання у професійній діяльності; аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища та процеси, що їх зумовлюють.

Зміст навчальної дисципліни. Граматика. Лексика. Словотвір. Лексичний мінімум з тем: «Особистість», «Відпочинок», «Проблеми молоді», «Міста», «Плани на майбутнє», «Вивчення іноземних мов», «Етикет спілкування», «Біографії відомих людей», «Шедеври української, польської, англійської літератури», «Винаходи. Науковий прогрес», «Новини. Повідомлення. Наукові доповіді». Професійна термінологія. Аудіювання з тем, що вивчаються. Усне мовлення на побутову, загальнонаукову і професійну тематику. Ознайомче та пошукове читання без словника. Структура та особливості діалогу професійно-орієнтованого характеру. Елементи усного та письмового перекладу інформації іноземною мовою. Особливості ділового листування: лексика, граматика, діловий етикет, культурологічний аспект.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 48 год, практичні заняття – 78 год., самостійна робота – 174 год.; разом – 300 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням ігрових та інформаційних технологій, проекти); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, диктант, творче завдання, контроль самостійного читання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: іспит (4 семестр), заліки (1, 2, 3 семестри).

Навчальні ресурси:

1. Кравченко І. Д. Болгарська мова. Київ: Знання, 2010. 322 с.
2. Онуфріюк К. С. Вивчаємо болгарську мову. Одеса, 2003. 250 с.
3. Вступний курс польської мови. Гусарська Т. С., Потеребух Л. О. Хмельницький: ХНУ, 2004. 139 с.
4. Лобас Н. П. Польська мова: Стилий курс граматики. Тернопіль; Харків: Ранок, 2014. 180 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1page_lib.php.

Викладач: старший викладач Дутковська О.Б.

РЕДАГУВАННЯ ПЕРЕКЛАДІВ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Шостий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	6,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: *знати* нормативну концепцію теорії редагування, норми та принципи редагування; складові процесу редагування перекладів; стандарти Асоціації перекладачів України щодо оформлення перекладів; комп'ютерні програми, що використовуються для перекладу, і мати вміння в них працювати; *уміти застосовувати* культурологічну інформацію у процесі редагування перекладів; виявляти та редагувати помилки усіх типів – логічних, композиційних, лексико-граматичних, синтаксичних, морфологічних у текстах різних стилів і жанрів; застосовувати прийоми та методи редагування текстів відповідно до встановлених норм; працювати з текстовими редакторами та автоматизованими програмами редагування; застосовувати передредагування при роботі з комп'ютерними перекладацькими програмами; робота з програмами Translation Memory; здійснювати редагування перекладу згідно зі стандартами; редагувати різні за стилями переклади; уникати буквалізмів шляхом використання граматичних, лексичних та стилістичних трансформацій; комплексно підходити до усвідомлення ідентичності аспектної стратифікації та наявності змістових відповідників у мові оригіналу та мові перекладу; здійснювати попередній перекладацький аналіз; компетентно збирати зовнішні відомості і працювати з довідковими сайтами, що належать до професійної сфери; опрацьовувати новітні фахові матеріали; визначати цільове призначення тексту і враховувати його при перекладі; оцінювати якісний склад інформації та її щільність: когнітивна – емоційна – естетична; працювати з різними типами словників; ідентифікувати та мотивувати доречність використання перекладацьких трансформацій; здійснювати стилістичну редакцію та коректуру перекладених текстів; виконувати такі види правок як правку-вичитку, правку-обробку, правку-переробку, правку-скорочення; аналізувати результати перекладу;

Зміст навчальної дисципліни: Сугність і завдання редагування. Коректурні знаки. Передредагування та постредагування перекладу. Принципи написання заголовків. Орфографічні та пунктуаційні помилки. Граматичні вимоги до редагування. Редагування мовностилістичних засобів. Особливості редагування текстів різних стилів і жанрів. Правові та етичні питання у редагуванні. Комп'ютерні програми та ресурси, що використовуються для редагування тексту.

Запланована навчальна діяльність: практичні заняття – 72 год., самостійна робота – 108 год., разом – 180 год.

Форми (методи) навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік – 6 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Губарець В. Редактор і переклад. Основи видавничої роботи звітвореними текстами : навчальний посібник. Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2012. 176 с.
2. Некряч Т. Є. Через терни до зірок: труднощі перекладу художніх творів. Для студентів перекладацьких факультетів вищих навчальних закладів: Навчальний посібник. Вінниця: Нова книга, 2008. 200с.
3. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua/>
4. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: доцент, кандидат філологічних наук Станіславова Л.Л.

НОВІ МЕДІА ТА КОМУНІКАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Шостий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	6,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: *знати* зміст поняття «комунікація»; зміст поняття «комунікативний ефект»; умови й критерії ефективної комунікації; сутність методів і прийомів реклами та PR; технології створення комунікативних ефектів у соціальній комунікації; способи та послідовність розробки медіаплану; специфіку функцій нових медіа засобів і медіатехнологій; наслідки впливу медіа технологій на соціум; знати механізми функціонування ринку ЗМІ; диференціацію ринку ЗМІ за тип конкурентів та територіальною ознакою; аналіз конкурентного середовища; знати інформаційні технології; медіа планування; вміти визначати мету та завдання медійного проекту, критерії його ефективності та реалізації; визначати ефективність комунікаційних каналів; створювати медійний продукт для різних ЗМІ; кваліфікувати види комунікації; реалізувати лінгвістичні норми комунікативної ефективності для різних типів комунікації; визначати характеристики аудиторії та адекватність твору цільовій аудиторії; аналізувати журналістські матеріали з позиції використання комунікаційних ефектів; мати здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел; навички використання інформаційних і комунікаційних технологій; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.

Зміст навчальної дисципліни: Комунікаційні технології в контексті сучасної цивілізації. Пропаганда. Моделі сучасної пропаганди. Паблік рилейшнз. Іміджеві та рекламні технології. Вибірчі технології. Кризові комунікації. Інформаційні війни. Етапи і засоби проведення психологічних операцій. Лінгвістичні засади комунікативної ефективності. Модель ефективної комунікації. Програмні засоби та мультимедійні технології. Комп'ютерні мережі. Соціальні наслідки інформатизації суспільства.

Запланована навчальна діяльність: практичні заняття – 72 год., самостійна робота – 108 год., разом – 180 год.

Форми (методи) навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, письмове опитування, тестування, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: залік – 6 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Джеймс Лалл. Мас-меді, комунікація, культура. Глобальний підхід. К., 2002. 264 с.
2. Концепція провадження медіаосвіти в Україні [Електронний ресурс]. Режим доступу: http://www.ispp.org.ua/news_44.htm.
3. Новітні медіа та комунікаційні технології: комплекс навчальних програм / За заг. ред.. В.Е. Шеквченко. К.: Паливода А.В., 2012. 412 с.
4. Лашкіна М. Г. Нові підходи до комунікації в публічному просторі державного управління // Публічне управління: теорія та практика : зб. наук. пр. Асоціації д-рів наук з держ. упр. Х. : Вид-во «ДокНаукДержУпр». 2013. Вип. 1 (13). С. 10–183.
5. Маклюэн М. Понимание медиа: внешние расширения человека. Пер. с англ. В. Николаева. М.: Кучково поле, 2007. 464 с.
6. Почепцов Г. Г. Коммуникационные технологи. М.: Рефл-бук; К.: Ваклер, 2001. 348 с.
7. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua/>
8. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/plage_lib.php.

Викладач: доцент, кандидат філологічних наук Станіслава Л.Л.

МІЖНАРОДНІ МЕДІАКОМУНІКАЦІЇ В ІНФОРМАЦІЙНОМУ ПРОСТОРІ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	6
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: орієнтуватися в базових поняттях дисципліни: загальних поняттях комунікації, особливостях міжнародних комунікацій, медіа комунікацій, особливостях використання медіа комунікацій в інформаційному просторі, зв'язок культури й міжнародної комунікації, основні типи дискурсів, призначення й основні моделі міжнародної комунікації, проблеми інформаційних конфліктів, технічні аспекти міжнародних медіа комунікацій; уміло трактувати культурні аспекти, притаманні оригінальному текстові, і шукати найбільш досконалу техніку для успішної реалізації; створювати оригінальні тексти з урахуванням міжмовних та міжкультурних особливостей; анотувати та реферувати різностильові тексти; удосконалювати наявні тексти з урахуванням міжкультурних зв'язків, здійснювати пошук необхідної наукової інформації в джерелах літератури; володіти навичками роботи редактора тексту і текстолога, з основними комп'ютерними програмами для редагування текстів, досвідом у галузі редакції перекладених текстів і коригування стилю. Студенти мають бути готові до ефективних контактів на рівні повсякденного міжособистісного спілкування, міжкультурної комунікації, мати теоретичну підготовку до проблем, що можуть виникнути у процесі міжкультурної комунікації; володіти питаннями історії виникнення та теоретичними засадами міжкультурної комунікації; мати розвинуту культурну сприйнятливість, здатність до правильної інтерпретації різноманітних видів комунікативної поведінки; сформовані вміння й навички застосування на практиці отриманих знань в конкретній ситуації міжкультурного контакту; ознайомлені з методами дослідження міжкультурної комунікації. Студенти мають бути підготовлені до ефективної роботи в умовах багатонаціонального середовища в період глобалізації, до порозуміння з представниками та носіями інших культур, мати навички терпимості та щирої зацікавленості у пізнанні загальнолюдських цінностей та особливостей різних культур; забезпечені знаннями специфіки інших культур, мати розуміння, повагу та оцінку міжкультурних відмінностей, як одну з основних передумов успішної роботи перекладача, міжкультурну компетенцію у студентів та сформовані необхідні знання та навички для успішного подолання культурних бар'єрів та непорозумінь; мати повагу та толерантність до інших культур як одну з основних передумов успішної роботи перекладача в багатонаціональному середовищі.

Зміст навчальної дисципліни. Комунікація та її роль у міжнародних відносинах. Основні моделі комунікації. Особливості міжнародних комунікацій. Культура і медіакомунікація. Теорія міжкультурної комунікації. Текст як форма репрезентації інтеркультурних цінностей. Новітні інформаційні технології у міжнародній медіакомунікації. Шляхи розв'язання міжкультурних непорозумінь. Технічні аспекти міжнародних медіа комунікацій в інформаційному просторі.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 26 год, практичні заняття – 26 год., самостійна робота – 128 год.; разом – 180 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням ігрових та інформаційних технологій, проекти); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, диктант, творче завдання, контроль самостійного читання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: заліки (8 семестр).

Навчальні ресурси:

- 1.Зернецька О.В. Глобальний розвиток систем масової комунікації і міжнародних відносин. К.: Освіта, 1999. 351 с.
- 2.Іванов В.Ф., Мелешенко О.К. Сучасні комп'ютерні технології і засоби масової комунікації: аспекти застосування. К.: ІЗМН, 1996. 180 с.
3. Манакін В. М. Мова і міжкультурна комунікація. К.: Академія, 2012. 288 с.
- 4.Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
- 5.Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат педагогічних наук, доцент Подлевська Н.В.

МЕДІАКУЛЬТУРА ОСОБИСТОСТІ

Тип дисципліни	Обов'язкова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	Восьмий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	6
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: мати знання про роль медіа у формуванні полікультурної картини світу; аспекти медіаграмотності; негативні тенденції, що створюють засоби масової інформації; особливості використання медіаінформації; правила культури спілкування в інформаційному суспільстві та методів захисту від можливих негативних впливів у процесі масової комунікації; принципи маніпулювання свідомістю споживачів аудіовізуальної інформації; мати вміння виявляти маніпулятивний контент медіа; здійснювати аргументований критичний огляд аудіовізуальної та друкованої інформації; оцінювати зміст, форму і стиль аудіовізуальної та друкованої інформації; давати оцінку культурно-історичному розвитку суспільства, його культурному і духовному надбанню; розшифровувати та використовувати закодовану в медіаповідомленнях інформацію; самостійно створювати медіапроекти в галузі медіаосвіти; розвинути навички розуміння основні принципи функціонування різних видів засобів масової інформації; розрізняти інформацію за рівнем впливу на особистість, аналізувати й оцінювати медіаповідомлення; знати правила культури спілкування в інформаційному суспільстві та методи захисту від можливих негативних впливів у процесі масової комунікації; розрізняти та застосовувати методи організації професійної діяльності з використанням технології мультимедіа; орієнтуватися в сучасному медіапросторі; збирати, обробляти, зберігати та передавати інформацію з урахуванням пріоритетів професійної діяльності; самостійно створювати медіаповідомлення в галузі професійної діяльності; чітко розрізняти порушення авторських та суміжних прав; уникати плагіату у власній практичній діяльності. Студенти мають бути підготовлені до ефективної роботи в умовах багатонаціонального середовища в період глобалізації, до порозуміння з представниками та носіями інших культур, мати навички терпимості та щирої зацікавленості у пізнанні загальнолюдських цінностей та особливостей різних культур.

Зміст навчальної дисципліни. Медіакультура в системі соціальних комунікацій. Медіаосвіта як елемент громадянської освіти. Медіаосвіта та медіаграмотність як освітні категорії. Історія розвитку медіаосвіти. Стандарти та маніпуляції в мас-медіа. Медіаосвіта як засіб розвитку «критичного мислення». Фейкова інформація в медіапросторі. Фактчекінг – тренд журналістики. Дослідження медіатекстів різних видів медіа. Проблема медіанасильства та зростання агресії. Профілактика сучасних маніпулятивних технологій мас-медіа. Медіакультура особистості в сучасному інформаційному просторі.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 26 год, практичні заняття – 26 год., самостійна робота – 128 год.; разом – 180 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням ігрових та інформаційних технологій, проекти); наочні (ілюстрування навчального матеріалу).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, диктант, творче завдання, контроль самостійного читання, самоконтроль.

Вид семестрового контролю: заліки (8 семестр).

Навчальні ресурси:

1. Медіаграмотність. Критичне мислення у мультимедійному світі / Сінді Шейбе, Фейз Рогоу; [пер. з англ. С. Дьома; за заг. ред. В. Ф. Іванова, О.В. Волошенко]. Київ: Академія Української Преси: Центр Вільної Преси, 2017. 319 с.

2. Медіакультура особистості: соціально-психологічний підхід: Навчальний посібник / За ред. Л. А. Найдюнової, О. Т. Баришпольця. К.: Міленіум, 2009. 440 с.

3. Медіакультура особистості / Упор. Т. П. Крячко. За науковою редакцією В. І. Шуляра. Миколаїв: ОІППО, 2016. 144 с.

4. Різун В. Медіаосвіта та медіаграмотність: підручник / Ред.-упор. В. Ф. Іванов, О. В. Волошенко; За науковою редакцією В. В. Різун. – Київ: Центр Вільної Преси, 2013. – 352 с.

5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.

6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/p1page_lib.php.

Викладач: кандидат педагогічних наук, доцент Подлевська Н.В.

МОВНО-КОМУНІКАТИВНІ ОСНОВИ СПІЛКУВАННЯ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	П'ятий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5,0
Форми навчання, для яких викладається дисципліна	Денна, заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: *вміло відрізнити* нормативні мовні явища від діалектних; *визначати* комунікативні якості мовлення і дотримуватися їх у власних висловлюваннях; *аналізувати* власне і чуже мовлення за основними його ознаками; вживати необхідні мовні конструкції у відповідних етикетних ситуаціях; правильно *користуватися* невербальними засобами у відповідних етикетних ситуаціях; мати глибокі професійні знання і оволодіння понятійно-категоріальним апаратом певної професійної сфери та відповідною системою термінів; досконало володіння сучасною українською літературною мовою; вміле професійне використання мовних стилів і жанрів відповідно до місця, часу, обставин, статусно-рольових характеристик партнера; знання етикетних мовних формул і вміння ними користуватися в професійному спілкуванні; уміння працювати з різними типами текстів; орієнтуватися у потоці різноманітної та різнотипної інформації українською мовою на різних каналах її передавання; вміння знаходити, вибирати, сприймати, аналізувати та використовувати інформацію профільного спрямування; володіння інтерактивним спілкуванням, характерною ознакою якого є необхідність миттєвої відповідної реакції на повідомлення чи інформацію, що знаходиться в контексті попередніх повідомлень; володіння основними риторичними знаннями і вміннями; уміння оцінювати комунікативні ситуації швидко і на високому професійному рівні приймати рішення та планувати комунікативні дії; використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

Зміст навчальної дисципліни: Основи культури спілкування у вузі як фахова дисципліна. Мовленнєва діяльність та її етикетний аспект. Нормативність і етикетність мовлення. Двомовність (багатомовність) і культура мовлення. Вербальні і невербальні компоненти комунікативного етикету. Стандартні етикетні ситуації. Професійно-комунікативна компетентність фахівця.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 34 год., самостійна робота – 99 год., разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда, пояснення з елементами проблемності); практичні (практичні заняття з використанням інформаційних технологій; метод проєктів; симулятивні ситуації); наочні (ілюстрування навчального матеріалу, мультимедійні презентації).

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмові завдання, поточний письмовий контроль, контрольна робота.

Вид семестрового контролю: залік – 5 семестр.

Навчальні ресурси:

1. Бобир О. Етикет учителя : навч.-метод. посіб. К. : Ленвіт, 2004. 192 с.
2. Богдан С. К. Мовний етикет українців: традиції і сучасність. К. : Рід. мова, 1998. 475 с.
3. Радевич-Винницький Я. Етикет і культура спілкування. Л. : СПОЛОМ, 2001. 223 с.
4. Чмут Т. К. Культура спілкування : навч. посіб. Хмельницький : ХІРУП, 1999. 358 с.
5. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат педагогічних наук, доцент Подлевська Н. В.

ОСНОВИ КОМУНІКАТИВНОЇ ЛІНГВІСТИКИ

Тип дисципліни	Вибіркова
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Мова навчання	Українська
Семестр	П'ятий
Кількість встановлених кредитів ЄКТС	5
Форми навчання, для яких читається дисципліна	Денна/заочна

Результати навчання. Студент, який успішно завершив вивчення дисципліни, повинен: уміти визначати тип комунікації і специфіку її плинності; аналізувати різноманітні типи дискурсів; визначати умови успішності процесу спілкування, а також найважливіші причини комунікативних невдач; здійснювати комплексний аналіз комунікативної поведінки учасників різних типів дискурсів; аналізувати засоби мовного, немовного і паралінгвального кодів у процесах спілкування; аналізувати інтерактивну діяльність учасників спілкування, закономірності руху інформації в діалогах і полілогах; володіти знанням найважливіших теорій і концепцій мовленнєвого спілкування, моделей та законів комунікації; теорій породження і сприйняття мовлення; умов і причин комунікативних невдач, провалів, девіацій; закономірностей організації мовного коду в спілкуванні, поєднання мовних, немовних і паралінгвальних чинників у комунікації; законів успішного спілкування; найважливіших категорій комунікації: дискурсу, мовленнєвого жанру, мовленнєвого акту, основних понять міжкультурної комунікації; вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації; ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати; використовувати інформаційні й комунікативні технології для вирішення спеціалізованих завдань і проблем професійної діяльності; знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності; знати принципи, технології і прийоми створення усних і писемних текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами; використовувати українську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя; здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів; знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосувати їх у професійній діяльності.

Зміст навчальної дисципліни. Типи спілкування. Основні закони спілкування. Моделі комунікації. Канали комунікації. Комунікативний шум. Вербальні компоненти спілкування. Невербальні компоненти спілкування. Ситуативний контекст спілкування. Комунікативний акт. Комунікативні інтенції. Стратегії мовленнєвого спілкування. Мовна і комунікативна компетенція. Комунікативний кодекс.

Запланована навчальна діяльність: лекції – 17 год., практичні заняття – 34 год., самостійна робота – 99 год.; разом – 150 год.

Форми (методи) навчання: словесні (розповідь, бесіда), наочні (таблиці, слайди), методи моделювання, евристичний метод.

Форми оцінювання результатів навчання: усне опитування, тестування, письмове завдання, аналіз комунікативних ситуацій.

Вид семестрового контролю: залік.

Навчальні ресурси:

1. Бацевич Ф. С. Основи комунікативної лінгвістики. Київ: Академія, 2004. 344 с.
2. Семенюк О. А., Паращук В. Ю. Основи теорії мовної комунікації. Київ, 2010. 240 с.
3. Яшенкова О. В. Основи теорії мовної комунікації. Київ: Академія, 2010. 312 с.
4. Модульне середовище для навчання MOODLE. Доступ до ресурсу: <https://msn.khnu.km.ua>.
5. Модуль для дистанційного навчання. Доступ до ресурсу: http://dn.khnu.km.ua/dn/k_list.aspx?bk=T.
6. Електронна бібліотека університету. Доступ до ресурсу: http://lib.khnu.km.ua/asp/php_f/page_lib.php.

Викладач: кандидат філологічних наук, доцент Гавриш М. М.

Перспективи працевлаштування: журналісти, диктори радіо та телебачення, ведучі теле- та радіопрограм, ді-джеї FM-радіостанцій, спортивні коментатори, фотокореспонденти, редактори, випускові редактори, редактори новин, головні редактори, відповідальні секретарі редакції, прес-секретарі, речники, спеціалісти із реклами, копірайтери (фахівці із написання рекламних текстів), SEO-копірайтери, піармени, редактори інтернет-сайту, контент-менеджери, рерайтери, комп'ютерні дизайнери.

Джерело: cdu.edu.ua

Сайт Черкаського національного університету імені Богдана Хмельницького

Перспективи працевлаштування: видавництва; редакції газет і журналів; прес-служби; інформаційні агенції; рекламні агентства; PR-компанії (відділи зв'язків із громадськістю); контент-продакшн (створення інформаційно значущого й унікального текстового наповнення веб-сайтів); SEO-копірайтинг (написання оптимізованих під пошукові системи інформаційних текстів); бібліотечні та науково-дослідні установи; рерайтинг (створення унікального текстового наповнення сайту на базі інформації з інших ресурсів).

Джерело: cdu.edu.ua

Сайт Черкаського національного університету імені Богдана Хмельницького

КНУ ім. Шевченка Медіалінгвістика - спеціальність

Студенти, котрі оберуть спеціалізацію з медіалінгвістики, отримають змогу ознайомитися з основами та історією медіалінгвістики, проблемами лінгвістичного аналізу медіатексту, основами медіакультури і медійної жанрології, теорією медіакомунікації, медійною лексикографією, медіалінгвістичною специфікою інтернету, а також дослідити особливості мовного редагування медійних текстів.

Випускники спеціальності в перспективі можуть працювати в сфері медіа, зокрема коректорами, інтерв'юерами, літературними редакторами, прес-секретарями, співробітниками прес-центрів, а також забезпечити мовну комунікацію у в сфері реклами, у радіо- і телебаченні на якісному рівні.